

28
2e1



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

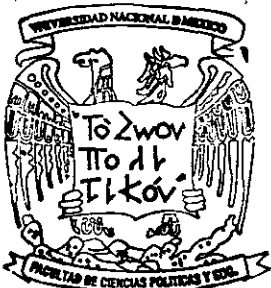
ROMPIENDO EL SILENCIO: PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE

TESIS PROFESIONAL
Que para obtener el título de
Licenciada en Ciencias de la Comunicación
p r e s e n t a n

KARINA CAPISTRAN GOMEZ
MARIA CECILIA RUIZ PEREZ

ASESOR: LIC. CARLOS VEGA ESCALANTE

Incluye un video VHS



Ciudad Universitaria, México, D. F. Marzo 1998

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

259822



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A:

JORGE

DEMETRIO

ROSA

FERNANDO

ALINA

RUBEN

JOSE GERARDO

ANGEL LUIS

ANTONIO

JOSE

Y

JUAN

**AGRADECEMOS A TODAS LAS
PERSONAS QUE POR ALGUNA U OTRA
RAZON TUVIERON QUE VER CON LA
REALIZACION DE ESTE TRABAJO**

PINTAR ES AMAR, ES SER, ES DARSE.

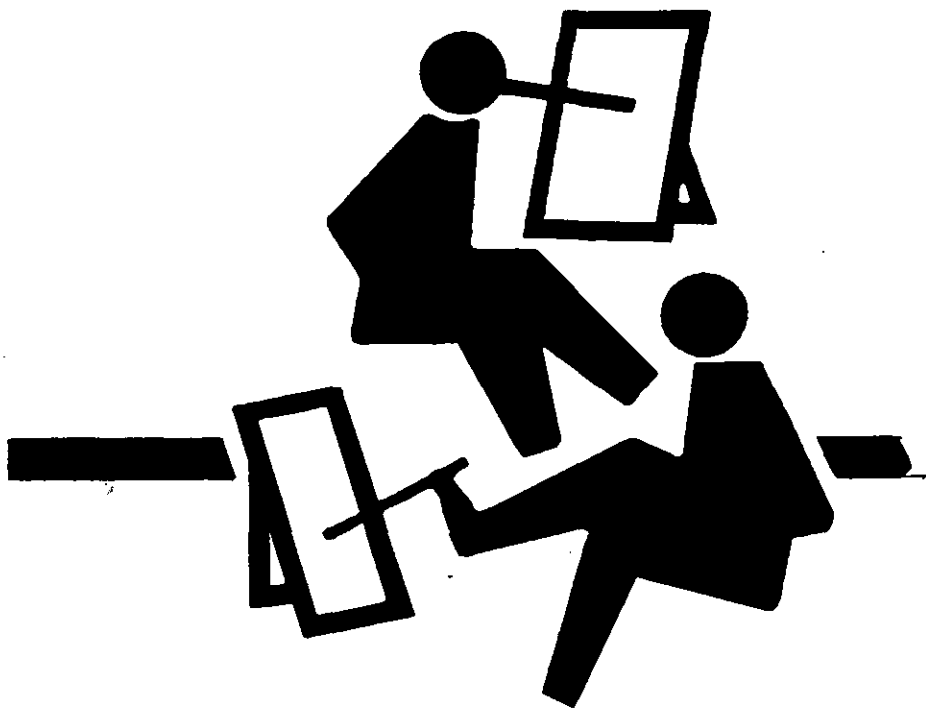
ES EXPRESAR EL PLACER DE
DESNUDARSE Y PODERSE COMPARTIR.
ES SENTIR LA CARICIA DE QUIEN TE
OBSERVA DETENIDAMENTE A TRAVÉS DE
TU OBRA.

ES LA COMUNIÓN ENTRE CREADOR Y
ESPECTADOR.

ES DESEAR EL ÉXTASIS EN CADA
CREACIÓN.

ES ROMPER EL SILENCIO.

IRMA GÓMEZ ELIZONDO.



INDICE

CAPITULO	PAGINA
INTRODUCCION.....	1
I ASOCIACION INTERNACIONAL DE ARTISTAS PINTORES CON LA BOCA Y CON EL PIE.....	5
II PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE.....	14
A) PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE RESIDENTES EN EL DISTRITO FEDERAL	
1. Rosa Ma. Escalante Berea.....	18
2. Demetrio Herrera Olivares.....	21
3. Fernando Téllez Estrada.....	24
4. Jorge Torres López.....	28
B) PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE RESIDENTES EN EL RESTO DE LA REPUBLICA MEXICANA.....	34
1. José Moreno Hernández.....	39
2. Antonio Nuño Sánchez.....	40
3. Angel Luis Rodríguez.....	41
4. Juan Manuel Romero y Rocha.....	42

5. Nilda Alina Trevor Pino.....	43
6. José Gerardo Uribe Aguayo.....	45
7. Rubén Zavala Rodríguez.....	47
C) ESTUDIO COMPARATIVO.....	49
III. PROPUESTA AUDIOVISUAL.....	52
A). Guión Literario.....	56
B). Guión técnico	57
CONSIDERACIONES FINALES.....	61
GLOSARIO.....	65
FUENTES DE INFORMACION.....	67
APENDICES BIOGRAFICOS.....	69
BIBLIOGRAFIA.....	73
ANEXOS.....	74

INTRODUCCION

Los pintores mexicanos miembros de la Asociación Internacional de Artistas Pintores con la Boca y con el Pie en el país (AIPBP) constituyen el tema de la presente investigación.

Estos artistas discapacitados enfrentan diariamente en nuestro país serias penurias como es la desinformación que sobre ellos existe entre el grueso de la población. Circunstancia que los coloca en desventaja frente a sus colegas extranjeros, quienes publican, exhiben y comercializan su obra con mayores facilidades.

Por consiguiente es necesario producir material de información, que permita conocer y difundir el trabajo de este gremio. Nuestro trabajo de investigación tiene dos formas de presentación:

- * Una producción audiovisual
- * Un documento escrito, destinado principalmente como material de consulta.

Las condiciones actuales que enfrentan en México la Asociación, la Editorial y los artistas que pintan con la boca y con el pie, motivan la urgencia en la creación del material de información que constituye nuestra propuesta.

Los objetivos que se pretenden alcanzar mediante la difusión de la información presentada tanto en la parte escrita como en la parte audiovisual son los siguientes:

Informar de la existencia de los pintores mexicanos con la boca y con el pie y su labor, abarcando primero a la comunidad de artistas plásticos de la ciudad de México, Distrito Federal, así como a la población de personas discapacitadas. Posteriormente ampliar la difusión de los materiales informativos al resto de la República Mexicana.

Crear conciencia de las desventajas que dichos artistas enfrentan en nuestro país al realizar su labor artística.

Abrir nuevos espacios para la exposición de la obra de los pintores mexicanos con la boca y con el pie.

Crear lazos de unión entre los miembros de la AIPBP y otras Asociaciones de artistas plásticos mexicanos, con el fin de que se desarrollen proyectos conjuntos, tales como conferencias y exposiciones.

Colaborar en la modificación del enfoque que los medios de comunicación generalmente presentan al tratar temas relacionados con personas discapacitadas. Enfoque que se conoce como periodismo "amarillista".

El capítulo inicial se refiere a la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie, describimos los orígenes, la organización, la administración, así como a los miembros integrantes de la misma.

En el segundo capítulo, desarrollamos el tema principal de nuestra tesis: "Los pintores mexicanos con la boca y con el pie."

Las fuentes de información de éste capítulo están fundamentadas básicamente en las entrevistas realizadas a los artistas. También se incluyen crónicas de los pintores que residen en el Distrito Federal y una pequeña biografía de los artistas del resto de la República Mexicana, con lo que se pretende un mejor acercamiento.

Posteriormente presentamos un estudio comparativo como una visión general de los once pintores mexicanos con la boca y con el pie, así como su problemática.

El tercer capítulo expone una propuesta audiovisual, independiente y complementaria. En ella se describen los procesos técnicos para su elaboración y los objetivos que pretende alcanzar. En el audiovisual presentamos a los pintores motivo de esta tesis y damos a conocer una parte de su obra.

En términos generales, la creación y la difusión de los dos materiales de información, colaborarán en gran medida en el desarrollo individual y profesional de estos artistas.

Para instrumentar un estudio como el marcado, es claro que su problemática es diversa y compleja, desde el hecho de no existir hasta el momento información alguna acerca de la labor de los Pintores Mexicanos con la Boca y con el Pie, si bien se han realizado conferencias y algunas exposiciones, nuestro trabajo representa el primer material de información sobre la Asociación en México.

Estamos conscientes de que la creación de estos dos primeros materiales informativos representa sólo un paso en el camino a una cultura sin discriminación hacia las personas discapacitadas en nuestro país. El esfuerzo para lograr la justa valoración de estos pintores y de su obra deberá provenir no sólo de los artistas con discapacidad, sino también del resto de la comunidad artística mexicana y de la sociedad en general.

Si mediante el presente trabajo de tesis logramos contribuir a que los Pintores Mexicanos con la Boca y con el Pie sean conocidos, respetados, valorados y apoyados en su quehacer plástico, habremos cumplido nuestro primordial objetivo.

CAPITULO I

ASOCIACION INTERNACIONAL DE ARTISTAS PINTORES CON LA BOCA Y CON EL PIE (AIPBP)

La Asociación Internacional de Artistas Pintores con la Boca y con el Pie es un modelo de autoayuda para discapacitados.

Su fundador, Arnulf Erich Stegmann, creó esta organización en el año de 1959 para ayudar a sus colegas lisiados a vivir y desarrollarse como artistas. Stegmann creía que si los pintores con discapacidades similares se hubiesen unido y formado una cooperativa, les habría sido posible vivir de su trabajo artístico y disfrutar de una seguridad laboral, que hasta entonces se les había negado.

Stegmann, de nacionalidad alemana, se puso en contacto con artistas discapacitados de ocho países europeos y fundó una Asociación denominada VEREINIGUNG DER MUND UND FUSSMALENDEN KUNSTLER IN ALLER WELT (VDMFK).

Desde su creación, la AIPBP ha tenido su sede en el Principado de Liechtenstein debido a las ventajas de situarse en un estado neutral. De hecho, la AIPBP siempre se ha caracterizado por mantener una posición neutral en cuanto a religión, política y filosofía.

Después de su primer año de existencia, la asociación estableció su primera casa editorial, creada con el objeto de difundir y comercializar las reproducciones de las obras de sus pintores principalmente en la forma de tarjetas navideñas, de felicitación y calendarios.

Actualmente existen cuarenta casas editoriales alrededor del mundo, las cuales manejan el trabajo de los casi 500 artistas pintores con la boca o el pie que integran la AIPBP.

Los objetivos de la AIPBP son los siguientes:

- Mantener el contacto entre sus miembros integrantes en los cinco continentes.
- Ayudarles en la comercialización de sus obras.
- Establecer casas editoriales.
- Dar apoyo económico a los artistas.
- Publicar material de información.

Las exposiciones son una parte vital del trabajo de la AIPBP y uno de los principales motivos de su creación: *Unir el trabajo de los pintores discapacitados de distintos países.*

Diariamente en alguna parte del mundo, se realizan conferencias, exposiciones y otros eventos culturales como parte de las múltiples actividades que la AIPBP y sus artistas organizan.

La AIPBP es dirigida por los mismos artistas. Sus miembros se reúnen y eligen al presidente y mesa directiva cada dos años, con la

posibilidad de reelección. La mesa directiva toma las decisiones importantes y vigila el desarrollo de la Asociación. El presidente debe ser un pintor con la boca o con el pie, que haya ganado reconocimiento como artista y que haya tenido éxito en exposiciones internacionales.

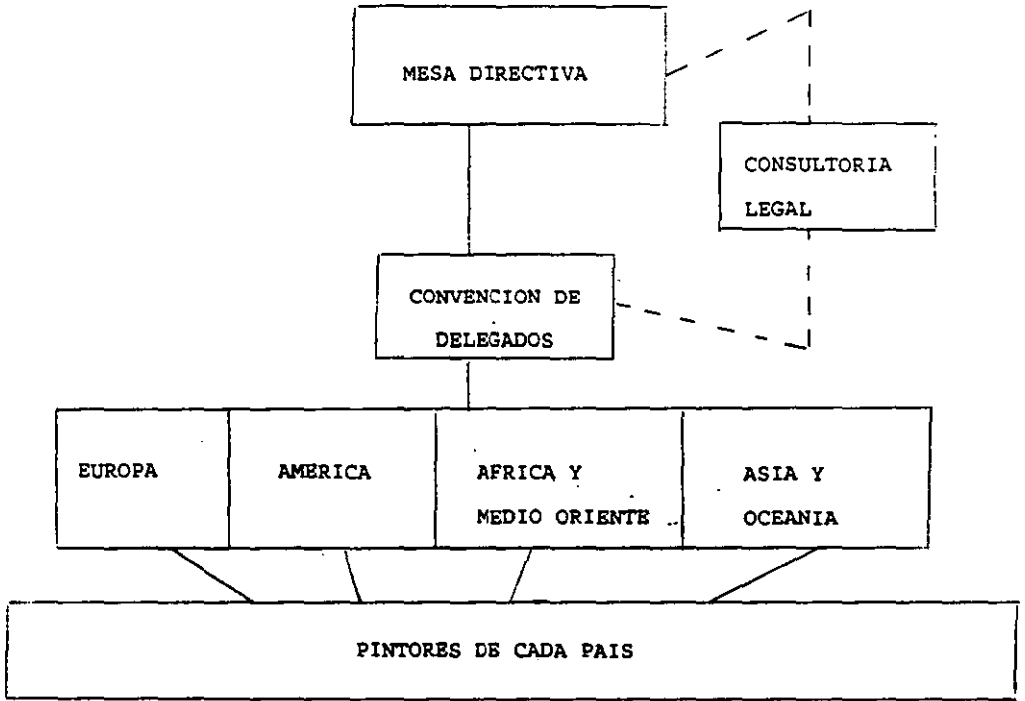
El pintor con la boca y fundador de la AIPBP, Arnulf Erich Stegmann, muere en 1984 a la edad de 72 años. Desde entonces ha sido presidente de la Asociación la pintora con el pie Marlyse Tovae, de Ginebra, Suiza. Ella es apoyada por un comité de seis personas elegidas a votación por los miembros.

El comité y la gerencia administrativa se reúnen tres veces al año para determinar el futuro de la AIPBP, sus metas y como lograr éstas. Así como las formas de conseguir financiamiento y otros beneficios para sus miembros.

Para la elección de nuevos representantes, la AIPBP divide el mundo en cuatro regiones:

- Europa,
- Africa y Medio Oriente,
- América,
- Asia y Oceanía.

**ASOCIACION INTERNACIONAL DE
PINTORES CON LA BOCA O EL PIE**



Cada región propone un delegado por cada cinco miembros como lo podemos ver en el esquema anterior, el cual muestra como cada región tiene influencia en la política de la AIPBP

La convención de delegados es la responsable del control de todas las actividades de la AIPBP y de aprobar la contabilidad y el presupuesto anual. Con la excepción del representante legal, todos los delegados son artistas pintores discapacitados. Un pequeño número de personas sin discapacidad es empleado para colaborar en la comercialización, distribución y otras actividades que son físicamente imposibles de realizar por ellos mismos, así como para las actividades que requieren el apoyo de expertos.

Actualmente, los miembros que pertenecen a la AIPBP son 429, distribuidos en 57 países:

61 en Norteamérica.

41 en Sudamérica.

178 en Europa.

21 en Africa.

86 en Asia.

42 en Australia y Nueva Zelanda.

En muchos de éstos países en los que viven los miembros de la AIPBP, los mismos artistas son dueños de las casas editoriales que imprimen sus trabajos y los ponen a la venta.

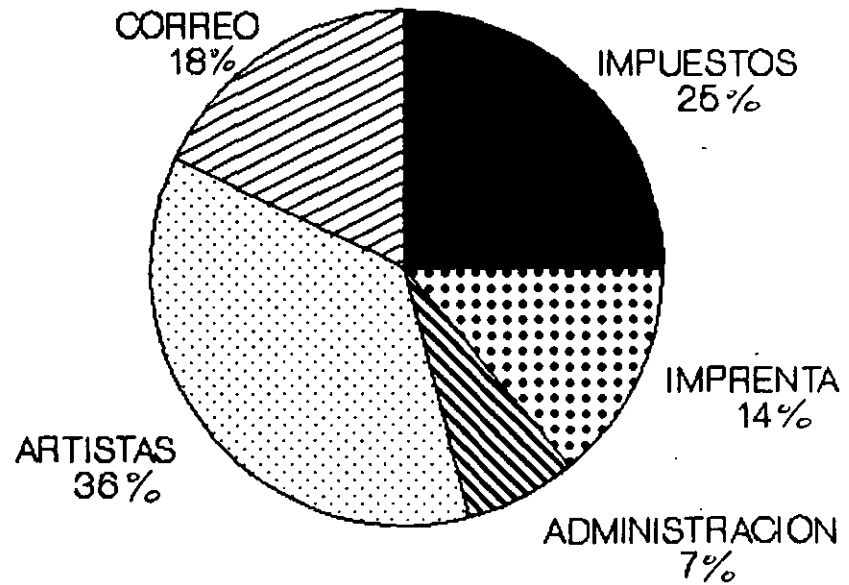
La reproducción, distribución y comercialización del trabajo de los pintores con la boca o con el pie, son controladas desde la casa matriz en la ciudad de Vaduz, Liechtenstein ciudad en donde se organiza también todo lo relacionado con clientes, exhibidores y publicistas.

Cada año se reproducen nuevas tarjetas de felicitación, de navidad y calendarios los que son enviados directamente a los clientes por correo. En el envío se especifica que no existe obligación de compra, con la opción de regresar los productos.

El lema de la AIPBP es "Esfuerzo y trabajo, no caridad" y los conceptos principales que maneja son **autoestima, compañerismo, reconocimiento, independencia, responsabilidad, respeto, logros y sobre todo, la seguridad financiera de sus integrantes.**

Desde sus inicios los miembros de la AIPBP han tenido el control completo de la empresa, lo que les permite disfrutar de una estabilidad económica.

LOS INGRESOS DE LA AIPBP



Entre las muchas actividades de la AIPBP están las conferencias tanto locales, como internacionales, con el objeto de que el público conozca a los artistas y sus obras originales. También para que los miembros se conozcan entre ellos e intercambien sus técnicas de pintura y sus experiencias.

La AIPBP tiene tres niveles para clasificar a sus miembros:

- 1) Miembro Estudiante.
- 2) Miembro Asociado.
- 3) Miembro Completo.

Los artistas son admitidos, en su mayoría, como miembros estudiantes y reciben becas que les dan la posibilidad de continuar con sus estudios, mejorar sus habilidades artísticas y adquirir el material requerido para el desarrollo de su labor.

Miles de obras de los pintores de la AIPBP llegan a las "cavas de arte" de la casa matriz en Liechtenstein para ser evaluadas por un jurado de pintores experimentados y críticos de arte, quienes determinan si el estudiante ha alcanzado un nivel profesional que le permita ser aceptado como Miembro Asociado.

El jurado compara el talento de estos pintores con la obra de artistas sin discapacidad y son quienes marcan los criterios de selección de sus trabajos para su posterior reproducción.

El jurado visita periódicamente exposiciones de los pintores contemporáneos para constatar que la obra de los miembros de la AIPBP se encuentre al mismo nivel que la de cualquier pintor, independientemente del estilo utilizado: moderno, abstracto, naturalista, etc.

El jurado otorga calidad de miembro completo al artista asociado de la AIPBP cuando determina que éste pinta como un profesional no-lisiado.

Esto significa que recibirá una mensualidad de por vida, sin importar si su discapacidad aumenta y le impide continuar produciendo material que la AIPBP pueda comercializar. Ello permite al artista seguir su vocación sin tener que preocuparse por sus finanzas.

La asociación apoya también a los pintores con la boca y con el pie al proporcionarles el material que requieren para la realización de su trabajo, y al financiarles cursos de capacitación para el continuo desarrollo de su labor artística.

Los miembros de la AIPBP pertenecen a todas las capas sociales, a todas las profesiones y a todos los países del mundo.

Cada uno tiene su estilo propio y aun si el artista vive en un país donde no existe una casa editorial, la AIPBP remunera su trabajo.

CAPITULO II

PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE

La AIPBP tiene una casa editorial en la ciudad de México, ubicada en la calle de Guillermo Prieto No.45, en la colonia San Rafael. Desde 1964, dirigida por el señor John H. Grepe.

Actualmente, son once los pintores mexicanos que pertenecen a ella. De los once, cuatro radican en el D.F., cuatro en el Estado de Jalisco, uno en Guanajuato, uno en Oaxaca y una en Sonora.

El delegado de los mexicanos es el pintor con el pie Demetrio Herrera Olivares, quien ingresó a la AIPBP desde 1964 y el artista de más reciente ingreso es el pintor Angel Luis Rodríguez de Oaxaca, quien pertenece a la AIPBP desde septiembre de 1996.

La AIPBP en México carece hasta la fecha de material de información sobre los pintores mexicanos.

Desafortunadamente, ésta desinformación ha sido reforzada por los medios masivos de comunicación, pues éstos han **destacado** la discapacidad de los pintores y no su capacidad artística.

Prueba de ello son las entrevistas que les han realizado a algunos pintores en programas como los de **Cristina Saralegui, Sábado Gigante con Don Francisco, Primer Impacto, Ciudad Desnuda** o bien en las revistas **Alarma** y **Lo Insólito**.

En estas entrevistas se subestimó la capacidad artística del pintor y su obra pasó a segundo plano, al resaltarse las limitantes físicas del entrevistado y concentrarse en los motivos de su discapacidad.

Otra de las limitantes a las que se enfrenta la AIPBP en nuestro país es la falta de personal. No existe una persona encargada de organizar exposiciones o eventos especiales como en otros países. Además en las oficinas de la casa editorial sólo trabajan cuatro personas, cuyas funciones van desde la preparación y envío de la correspondencia, la atención a clientes, los trámites de pagos, hasta la recepción, control y manejo de la obra de los pintores mexicanos.

Cada año, la casa editorial de México reproduce las obras de los pintores, anteriormente seleccionadas por la AIPBP. Posteriormente las envía por correo a 125 mil personas distribuidas en toda la República y elegidas al azar por medio del directorio telefónico; selección que año con año varía.

El envío consta de seis tarjetas navideñas con sobres o tarjetas de regalo y un mini calendario, además de un cupón para pedidos adicionales de productos, tales como papel de envoltura y tarjetas de felicitación.

El envío tiene la opción de compra o devolución, los pagos se realizan mediante giros postales con un valor de \$59.00 (cincuenta y

nueve pesos 00/100 M.N.) deducibles de impuestos. La reproducción y distribución de las tarjetas está a cargo de los editores, controlados desde la casa matriz de la AIPBP en la Ciudad de Vaduz, Liechtenstein.

Cabe recordar que la beca que reciben los pintores mexicanos por parte de la AIPBP, ya sea como miembro estudiante, asociado o completo, es imprescindible para ellos, ya que en la mayoría de los casos representa el único ingreso económico con que cuentan y es elemental para su desarrollo profesional.

LOS PRODUCTOS QUE ELABORA LA AIPBP EN MÉXICO SON LOS SIGUIENTES:

A R T I C U L O

Papel envoltura

Motivos navideños (paquete de 12 pliegos)

Papel envoltura

Para toda ocasión (paquete de 12 pliegos)

Grabados a todo color

Rompecabezas

4 modelos (100 piezas)

Tarjetas de felicitación

Toda ocasión

Tarjetas de felicitación

Navideñas

Etiquetas de regalo

Toda ocasión

Etiquetas de regalo y Navideñas

De acuerdo con los datos proporcionados por el Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF), según nota aparecida en la página 39 del periódico La Jornada del día 17 de julio de 1997, en México hay más de nueve millones de personas con discapacidad. Es necesario crear una cultura de reconocimiento a la voluntad de vencer la adversidad, y en el caso de los pintores discapacitados el primer paso para el logro de éste propósito es presentarlos.

A continuación, exponemos brevemente la vida y obra de cada uno de los pintores mexicanos con la boca y con el pie, pertenecientes a la AIPBP. Para su mejor localización los hemos ordenado alfabéticamente por apellidos.

A) PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE RESIDENTES EN EL DISTRITO FEDERAL.

1 ROSA MARÍA ESCALANTE BEREÁ PINTORA CON LA BOCA

Después de pasar por tres casetas de vigilancia e interrogatorios del tipo ¿A donde va?, ¿Con quién y por qué? logramos entrar al fraccionamiento Jardines de la Montaña, al sur de nuestra gran metrópoli. Las puertas del elevador se abrieron y automáticamente nos encontrábamos en el lujoso departamento de la familia Escalante.

Rosa María Escalante Berea esperaba en su cuarto. Muros pintados de amarillo, verde y rosa "mexicano" sobre los que resaltan tres de sus obras preferidas enmarcadas elegantemente en madera. Cojines de colores decorando los sillones, alcatraces y violetas africanas adornando la ventana. Una foto del Papa Juan Pablo II, besando la frente de la pintora. Muñecas de trapo y artesanía en barro negro de Oaxaca. Tres mosaicos blancos con las letras R.O.O. en azul. "Así me dicen" -señaló- " Es que somos tres Rosas Marías en esta casa, mi abuela, mi madre y yo".

Proveniente de una familia de artistas, su padre y hermana también se dedican a la pintura. Rosa empezó a pintar desde pequeña, después de su accidente le adaptaron una boquilla a un pincel en el

hospital, y como terapia retomó la pintura. Coleccionista de caballos en miniatura, Roo lleva catorce años perfeccionando las técnicas del dibujo, óleo, pastel y acuarela. En 1996 por su obra "Girasoles", recibió la mención honorífica en el concurso anual de los Acuarelistas.

Al preguntarle su horario para pintar, nos comentó orgullosa que últimamente pasa la mayor parte de su tiempo en la computadora, los archivos y bibliotecas de la U.N.A.M., debido a que quiere terminar su tesis de maestría que lleva por título "El viacrucis en la pintura novohispana del siglo XVI al siglo XVII".

"¿Vamos al penthouse?" preguntó al mismo tiempo que nos pidió apretar un botón del teléfono, para llamar a la uniformada empleada doméstica que empujaba la silla de ruedas. Retomamos el elevador y Roo platicaba que fue por una amiga del Diplomado en Literatura, que se enteró de la existencia de la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie (AIPBP) a la cual pertenece desde 1993.

El "penthouse", era una enorme terraza decorada con plantas y por la que distinguimos de un lado la Villa Olímpica y del otro el centro comercial Perisur. "Aquí es donde pinto y expongo" exclamó Rosa quien bajo el sol de las 3 de la tarde lucía radiante con una blusa blanca, falda negra y unos preciosos aretes de plata.

Mientras enlistaba sus múltiples exposiciones que Roo a sus 33 años ha realizado individual y colectivamente, pudimos apreciar su

enorme portafolio de talentosas obras. Ella prefiere la temática "mexicana", flores, bodegones, fachadas y ventanas predominan en su trabajo.

Respecto a los diez pintores mexicanos que pertenecen a la AIPBP, la Licenciada en Historia del Arte comentó "No nos vemos muy seguido, pero cuando nos hemos reunido es una verdadera pachanga, Demetrio canta, todos platicamos y es bien padre".

La sesión fotográfica terminó y Rosa amablemente nos proporcionó su curriculum vitae y las invitaciones de sus exposiciones anteriores. De su exposición "Una nueva obra pictórica" que realizó en 1992 leemos: "Rosita, te dieron un lápiz para detener la vida, el rojo para inventar tu sol, y tus labios suaves pero firmes, a los que yo he visto dar a luz dentro de la luz" - Guillermo Saldaña_-.

Entrevista realizada
el miércoles 11 de
septiembre de 1996.

2 DEMETRIO HERRERA OLIVARES

PINTOR CON EL PIE

"Ahorita baja", nos dice un joven cuando entrábamos a la casa del pintor Demetrio Herrera, ubicada en la colonia Popotla, por el rumbo en el que las calles tienen nombre de algún mar. Vestido de traje sastre café oscuro, lentes y camisa amarilla, el pintor de 64 años de edad nos saluda amablemente, invitándonos a subir a su estudio.

Vemos cuadros con su firma al recorrer su casa, mientras él explica que las naturalezas muertas y marinas, los paisajes y los bodegones son sus temáticas predilectas. Era una mañana de octubre la que iluminaba su lugar de trabajo. Un caballete de madera, una silla y un lienzo sin terminar. Libros, fotos de sus diez hermanos y diplomas predominaban en la decoración del cuarto.

¿Empezamos? - Dijo muy serio, mientras instalábamos el equipo fotográfico y una grabadora. "Yo ya he hecho varias entrevistas radiofónicas y televisivas" - señaló. Una pregunta tras otra, y así progresivamente el hielo se rompió.

"¿Gustan un refresco?" Preguntó al tiempo que nos indicaba que su horario para pintar es de 9 a 5 de la tarde para aprovechar la luz natural; "la luz artificial puede engañar a la vista en la percepción de los colores" - comentó.

Originario de Pachuca Hidalgo, DEMETRIO HERRERA se declara totalmente autodidacta. Empezó a dibujar con el pie derecho en 1950. Fue el primer mexicano que ingresó a la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie (AIPBP) en enero de 1964. Desde 1981 le otorgaron su membresía.

Actualmente es el representante de los once pintores mexicanos con la boca y con el pie y participa como delegado en los eventos que la AIPBP organiza en diferentes partes del mundo. En abril de 1997 participó en la celebración del 40 aniversario de la Asociación en Viena, Austria.

Demetrio tomó sus pinceles y orgulloso pintaba con su pie derecho las ventanas de una iglesia azul. Su técnica favorita es el puntillismo y la plumilla con tinta china. Domina también la acuarela, el pastel, óleo y crayón. "A veces estoy re-malo de mis pies y no puedo hacer nada" comenta. Sus pies son extraordinariamente expresivos. Posee un enorme talento nato y una facilidad para pintar, características de un gran artista.

"Lo abstracto no me gusta, es el Realismo y el Impresionismo lo que me llama la atención". Demetrio ha expuesto su obra en casas de la cultura de las Delegaciones Coyoacán, Venustiano Carranza, Cuauhtémoc y Alvaro Obregón en la ciudad de México y por medio de la AIPBP en países como Alemania, Portugal, España, Italia y Francia. "Mi gran pasión en la vida además de la pintura es el canto" señaló mientras

escuchábamos un disco que grabó cuando fue director de coros evangelistas en 1976.

La entrevista transcurrió entre risas, tomas fotográficas, bromas y anécdotas del pintor y su mejor amigo Ernesto, al mismo tiempo que Demetrio Herrera nos deleitó con su voz de barítono y alegres canciones rancheras.

Entrevista realizada el
miércoles 7 de octubre de 1996.

3 FERNANDO TELLEZ ESTRADA

PINTOR CON EL PIE

13 de junio de 1996. Colonia Huayatl, Delegación Magdalena Contreras, México D.F.

10:00 a.m.. Tan pronto nos bajamos del pesero nos recibe la sonrisa de Fernando. Una sonrisa de niño travieso con hoyuelos en las mejillas, con dientes blancos que resaltan en la cara morena bronceada, es lo primero que vemos al conocerlo y lo que más llama la atención en él.

Mientras caminábamos siguiéndolo un par de cuadras hacia su casa se ríe (o se burla sutilmente) cuando le preguntamos cómo nos reconoció tan rápido y nos recuerda de nuestra cara de extranjeras extraviadas. Entramos a su casa y nos muestra un área en la que él y su familia crían puercos, después vemos un perro durmiendo todavía y varias jaulas con pájaros, finalmente llegamos a la parte de la casa en la que él vive y que consta de dos cuartos. Al fondo se encuentra el resto de la construcción , donde viven sus padres y su única hermana.

Nos instalamos en el cuarto que Fernando utiliza como estudio - taller - biblioteca - sala (en el otro se encuentra su recámara) y al tiempo que le explicamos los motivos de la entrevista y preparamos la grabadora y cámaras, lo observamos en su casa, con sus libros de arte, sus pinturas, botes de pinceles, grabados en madera y lienzos.

Fernando tiene 24 años, es el pintor mexicano más joven miembro de la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie (AIPBP), a la que ingresó en 1994 como becario estudiante en Diciembre. Para él, formar parte de la AIPBP "es una experiencia bien padre, independientemente de si se sepa o no pintar, uno tiene muchas facilidades"

Modesto al hablar de su pintura, "No me considero ni siquiera muy bueno, voy empezando, pero voy a museos, tomo cursos,..." y tímido frente a la cámara, Fernando nos relata sus inicios en la pintura. A pesar de su discapacidad de tipo congénito, empezó a pintar desde niño, siempre apoyado por su madre. Posteriormente comenzó a practicar el dibujo, la pintura al óleo y el pirograbado con su pie izquierdo. Por su trabajo en grabado es aceptado en 1994 como miembro estudiante becario mediante un comité de la AIPBP que se encontraba de visita en México, el cual evaluó algunas de sus obras.

Bromista y de risa fácil nos contagia de buen humor al platicarnos sus logros en el fútbol, una actividad que disfrutaba mucho pero que dejó de realizar, con el fin de proteger sus pies, "En el Conalep si no ganaba diplomas por calificaciones, los ganaba por el fut". También recuerda entre risas como hacía llorar a sus amigos de niño jugando canicas con los pies.

¿Quieren que les enseñe cómo pinto?. Pasamos a su recámara y con la entrevista mientras él se quita el zapato y el calcetín izquierdo y abriendo dos botecitos de pintura vinílica rápidamente se

pone a trabajar en una pintura de un Cristo que ya tenía empezada. Observamos como mezcla los colores y como desliza el pincel en una superficie de madera delgada. "Yo pintaba abstracto, es lo que a mi me llena. Fue un cambio drástico para mí pintar para tarjetas navideñas, calendarios y postales. Yo me quedé: ¿Pues ahora qué pinto?. Me costó trabajo agarrarle el hilo, pero va bien. De ahí (de los motivos navideños) vivimos toda la asociación."

Fernando prepara y monta los lienzos sobre los que pinta, y prefiere utilizar mosaicos como paleta, ya que nos explica que en las paletas de madera los colores cambian al entrar en contacto con la pintura. Por lo general pinta 3 o 4 horas diarias y entrega de 4 a 5 obras mensualmente a las oficinas de la AIPBP en México Distrito Federal, ubicada en la colonia San Rafael. Además de la beca que recibe de Asociación, también obtiene ingresos por pinturas que vende en su colonia, donde es conocido por su trabajo.

Actualmente toma cursos de pintura en la Esmeralda, los cuales son financiados por la AIPBP y esta interesado en hacer su examen para ingresar a la Escuela Nacional de Artes Plásticas, ya que la pintura es lo que más le gusta, aunque nunca ha sido el arte su único interés. Al mismo tiempo que realizaba la preparatoria estudió a nivel técnico dos carreras en el Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica (CONALEP): Contabilidad Fiscal y Administración de Empresas. Además siempre le interesó la mecánica, la cual practica con regularidad.

Aunque todavía no ha expuesto su obra, Fernando se siente afortunado de pertenecer a la AIPBP y piensa que los pintores mexicanos afiliados a ésta se encuentran bien con los beneficios que de ella obtienen por ahora y que a medida que todos mejoren en su profesión podrán exigir mayores beneficios de dicha Asociación.

Agradeciéndole el habernos recibido le deseamos suerte en su quehacer artístico y Fernando nos despide; con su sonrisa.

4 JORGE TORRES LÓPEZ

PINTOR CON LA BOCA.

Entrevista realizada el 12 de Junio de 1996.

"Me gustan las entrevistas porque me ayudan a ampliar mi horizonte, me dan retroalimentación; me gusta saber que hay interés y reconocimiento de nuestra labor".

Habla Jorge desde la cama en que ha pasado 38 años debido a una enfermedad que le ocasionó cuadriplejía. Lleno de entusiasmo, de optimismo, de buen humor y de amor por la vida, hace reír con cada una de sus respuestas y durante toda su plática, incluso cuando relata las partes más difíciles de su vida, su personalidad, su mirada y su voz desbordan alegría.

"Yo empecé a quedar incapacitado a los 15 años, empecé a ve la vida de otra manera, a buscar respuestas, nunca las encontré de todas maneras, pero con la pintura pude seguir adelante". Jorge empieza a dibujar desde niño, y a pesar de que empieza a enfrentar graves problemas de salud desde la adolescencia, su interés por las artes plásticas permanece y se acrecenta. "Empecé a enfermarme, ya no pude moverme nada, pero sentía una inquietud, quería hacer algo y empecé como pude a dibujar otra vez". El quedar incapacitado de pies y manos lo llevo a tomar el pincel o el lápiz con la boca para permitirle continuar con su pintura. Al principio colocó en su boca un alambre al cual ataba ya sea el pincel o el lápiz, pero esto le resultaba muy

incómodo y pesado, además de lastimarle los dientes y la boca hasta provocarle sangrado; después su hermano adaptó un tubo de acuario a sus lápices y pinceles para facilitarle respirar. De éste modo el pincel o lápiz resultaba más ligero y práctico y ya no se lastimaba la boca.

Las horas que por las mañanas pinta Jorge Torres, son por lo general 5 ó 6, ya que prefiere aprovechar la luz del día y la tranquilidad de esas horas para trabajar en sus obras, retratos principalmente, aunque también pinta paisajes, naturalezas muertas, animales y bodegones. En sus cuadros les gusta poner motivos mexicanos, piñatas, nochebuenas, jarros y cazuelas. Sus materiales predilectos son el lápiz, las sanguinas, el óleo y la acuarela. El material y el tema puede variar, pero el 100% de su obra es realista: "La pintura es una expresión, de eso se trata. Yo por eso no le entiendo al cubismo ni al surrealismo, a mí me gusta lo natural".

El pintor Demetrio Olivares hizo el contacto entre Jorge y el señor Grepe, director de la AIPBP en la ciudad de México. Después de varios exámenes que un comité de la AIPBP realizó al pintor en su domicilio, Jorge se convirtió en becario estudiante en 1982. Con el dinero de la beca Jorge adquiere material y libros de pintura, "comencé a practicar más, a documentarme, empecé a esforzarme ya un poquito más, a ser más responsable, como un trabajo, por lo menos para mí".

Jorge cuenta con una producción aproximada de 200 pinturas realizadas en los 38 años de lo que él considera su "nueva vida", refiriéndose a que después de quedar discapacitado tuvo una nueva oportunidad como ser humano y como pintor, para continuar viviendo y creando sus cuadros.

Además de poseer una gran imaginación para realizar sus nuevas obras, Jorge toma ideas de la televisión, en la que le gusta ver programas documentales de animales y paisajes, disfrutando también por las tardes de las películas que pasan por televisión. Durante estas horas de la tarde además de la televisión en ocasiones planea o realiza bocetos para nuevas pinturas, y cuando hace lo que llama "huelga de pinceles caídos", recibe visitas de amigos y convive con sus familiares, a veces piden una pizza (le gustan todas) y a ratos deja entrar a su cuarto a uno o dos de los siete perros que tiene y que permanecen en la azotea la mayor parte del día. "Me encanta, a veces viene uno y pone su cabezota aquí en mi cama, otro se sube a la cama y me anda tirando de lengüetazos".

Una de las mayores satisfacciones que ha recibido Jorge en su vida como pintor, es una carta de agradecimiento que le envió el Papa Juan Pablo II por un retrato que Jorge le obsequió en una de sus visitas a México; "hay solo seis u ocho personas en el mundo a quienes el Papa ha contestado y eso me hace estar muy orgulloso."

Además de la carta, el Papa le envió a Jorge dos fotos autografiadas, una que él conserva y la otra que obsequió al señor Grepe de la AIPBP en México.

Jorge tiene su cuadro favorito; una obra que se ha negado a vender aunque varias veces se lo han pedido. Es un retrato de Cristo en sanguina, uno de sus primeros dibujos y de los más reconocidos por su reproducción en tarjetas de oración hechas por la AIPBP. Se llama "La Expresión de Cristo" y tiene gran valor sentimental para él. "Ese no lo vendo".

La beca que obtiene Jorge de la AIPBP representa su único ingreso económico, por lo que le interesa convertirse en miembro asociado completo, para lo cual debe aumentar su producción.

Cuando una de sus obras es seleccionada por la AIPBP para ser reproducida, le informan si va a ser utilizada como tarjeta de navidad o en calendario. Si es para calendario, le indican en que mes aparecerá su pintura. Cada año la AIPBP realiza un concurso internacional del cual seleccionan el material que será reproducido en el próximo calendario, pero a Jorge le parece muy difícil que su obra pueda aparecer en un calendario para el cual se eligieron solo doce obras y se reciben centenas de cuadros.

Antes de enfermarse Jorge practicaba varios deportes, como la natación, el atletismo, le gustaba practicar el montañismo y las artes marciales, levantar pesas y montar a caballo. Con los problemas de

salud empezaron las visitas a doctores y mas doctores, hospitales y mas hospitales, malas noticias y demás, "Yo dije: mejor me quedo aquí en mi camita y hago lo que quiero, me puse a leer libros de psicología, de arte, de anatomía humana y animal".

A los pintores mexicanos miembros de la AIPBP, solo los vió una vez durante la exposición en Coyoacán, ya que para la exposición del Centro Cultural San Angel en 1994, le prometieron mandar por él en una ambulancia, pero lo dejaron "plantado". Siente curiosidad por conocer la obra de los demás pintores mexicanos, por lo que le gustaría que le fuera prestada una ambulancia: "De vez en cuando, para salir al aire".

La imposibilidad de contar con una ambulancia que le permita salir no le provoca mayor conflicto, y más que como una queja lo expresa como un deseo que le daría placer. Otra actividad que disfruta es escuchar música, desde jazz e instrumental hasta el grupo mexicano Maná y la cantante Lucero. Y cada que sale el tema de la mujer a lo largo de la entrevista, aprovecha para bromear pícaramente y reír de buena gana si se le "tacha" de coqueto.

En el pequeño cuarto que habita Jorge desde hace 38 años, acompañado por una televisión, una videocassettera y material para realizar su pintura, uno pensaría en hablar de desesperanza y hasta desesperación. Conocer a Jorge, sin embargo, obliga a hablar de esperanza, de optimismo, de alegría y de mucho corazón.

El expresa que gracias a su fé conserva una actitud positiva ante la vida, y se autodefine como un "católico de hueso colorado".

Para él cada día nuevo es una nueva oportunidad otorgada por Dios para corregir los errores del día anterior. "No hay que lamentarse de lo que uno carece, hay que tener fé y con lo poco que una tenga, luchar cada día por superarse y darle gracias a Dios por la vida".

B) PINTORES MEXICANOS CON LA BOCA Y CON EL PIE RESIDENTES EN EL RESTO DE LA REPUBLICA MEXICANA.

A los pintores mexicanos miembros de la AIPBP que residen en los estados de Sonora, Jalisco, Oaxaca y Guanajuato, no pudimos conocerlos personalmente por cuestiones de presupuesto reducido. Sin embargo pudimos contactarlos por correo. En Septiembre de 1996 les enviamos las mismas preguntas que realizamos en las entrevistas de los pintores Rosa, Demetrio, Jorge y Fernando que radican en el Distrito Federal.

Meses más tarde comenzamos a recibir las respuestas al cuestionario anexo y pudimos constatar un enorme interés por parte de los pintores de darse a conocer, ya que amablemente nos proporcionaron por igual anécdotas e historias personales para un mejor desarrollo de nuestra investigación. De los pintores José Moreno y Juan Manuel Romero de Jalisco no tuvimos respuesta alguna, por lo que la información que mencionamos en el presente trabajo sobre ellos, se limita solo a los datos que la Asociación nos proporcionó.

El pintor con el pie Angel Luis Rodríguez de Oaxaca, nos envió cinco cuartillas tituladas "Breves Pasajes de mi Vida" en las que relata su infancia en San Pedro Pochutla, sus estudios, su accidente y lo mucho que significó para él aprender a dibujar después de un año de terapia física y ocupacional. "¡Fue como el despertar, el vivir de nuevo! mi soledad quería expresarse por medio del color"...

Actualmente -señala- "después de un considerable número de exposiciones individuales y colectivas obtenidas y la experiencia adquirida a través de los años, el mundo de la plástica se me abre como un amplio horizonte". Angel es el pintor mexicano de más reciente ingreso a la AIPBP. Pertenece a ella desde septiembre de 1996 y por lo mismo, no ha tenido oportunidad de conocer a sus colegas mexicanos.

Lo contrario al pintor con la boca Antonio Nuño quien ingresó a la Asociación gracias al también pintor con la boca José Moreno quien le ayudo dándole clases de dibujo, y actualmente le da seguimiento a su trabajo artístico. Al pintor con el pie José Gerardo Uribe de Guanajuato, fue Demetrio Herrera quien lo invitó a ingresar a la AIPBP cuando lo vió en el programa televisivo "Lo increíble".

Definitivamente podemos constatar que al no haber difusión de la labor que la Asociación Internacional de Pintores con la boca y con el pie realiza, es cuestión únicamente de "amigo a amigo" o "de suerte" o "gracias a Dios" como respondieron muchos, que ha ido creciendo el grupo de pintores mexicanos integrados a la AIPBP, siendo, hasta la fecha, únicamente once.

La mayoría de las respuestas en cuanto temática, técnicas - materiales- de pintura, y horarios de trabajo coinciden ya que todos trabajan de cinco a ocho horas diarias. Todos manejan la temática

navideña debido a que la AIPBP lo exige para después reproducir la obra, como ya mencionamos en tarjetas y calendarios principalmente.

Así mismo, todos prefieren el realismo en su trabajo pintan bodegones, flores y naturalezas muertas; pero sobre todo gustan de plasmar en sus obras los hermosos paisajes de nuestro país. Como en el caso de José Gerardo quien prefiere "los paisajes de su tierra" (Guanajuato)- es el caso de los demás. Resultaría muy interesante exponer la obra de los once pintores juntos y así deleitarnos con colores y paisajes representativos de las diferentes regiones en la que los pintores con la boca y con el pie viven a lo largo de la República Mexicana.

Respecto a los materiales, los once pintores manejan el óleo para la Asociación. Algunos se están dedicando a trabajar con otro material como la acuarela, el lápiz o la tinta china. José Gerardo hace diseños en la computadora y los realiza en grandes proporciones sobre madera. En cuanto a su producción, todos coinciden en que es muy relativo, porque depende de la magnitud y el grado de dificultad de cada pintura. Si es en óleo lleva más tiempo que en acuarela, no obstante como mínimo realizan dos cuadros al mes, y de cuatro a cinco dibujos.

Todos han recibido reconocimientos por su labor artística en sus respectivos estados, así como diplomas y premios; a la mayoría les gusta ya que se han ganado el aprecio y la admiración de la gente que les rodea, pero Angel Luis nos comenta que para él los premios no son

importantes ni le interesan; él piensa que "el arte no es concurso y además el trabajo es calificado según el gusto de un jurado". Angel señala por último en su correspondencia que, aunque sus trabajos se venden en forma regular, recalca que son muy altos los gastos que implican su preparación artística y la compra de material.

Por el contrario, el pintor con la boca Rubén Zavala Rodríguez de Jalisco y José Gerardo manifiestan la importancia de pertenecer a la Asociación quien les da un incentivo económico muy importante para pagar sus gastos de material, libros y pagos de clases de pintura en alguna escuela, o maestros particulares para todos aquellos que tienen dificultad de traslado.

La pintora con la boca Nilda Alina Trevor de Sonora, no ha tomado clases de pintura, ella es autodidacta- como el pintor Demetrio Herrera- . Alina ha sido entrevistada por la televisión para los programas de Cristina Saralegui y Sábado Gigante debido al gran interés que tiene en la juventud. Realiza conferencias motivando a los jóvenes para que se canalicen hacia el estudio y la superación personal. Alina escribe poesía y nos envió su favorita titulada "Me gusta vivir" (ver anexo 4). Para ella, al igual que muchos pintores con la boca o con el pie, el tomar la pintura como terapia después de un accidente representó "un nuevo camino". Nos envió las invitaciones de sus exposiciones anteriores y en una leemos: "solo mueve su cuello, su cabeza y sus labios, más solo con eso ha motivado y conmovido a miles de corazones".

Para ella, como para la mayoría de los artistas miembros de la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie, la familia (padres, hermanos u otros parientes) representa el apoyo fundamental en su desarrollo personal y profesional. El pintor Rubén Zavala es el único de los once, que como él nos comenta "tengo la fortuna de vivir con mi esposa y mi hijo". Cabe señalar que todos los pintores en su correspondencia hablan de religión (ver anexo 5) refiriéndose a su fé como el motor más importante en sus vidas. La mayoría manifiestan su agradecimiento a Dios por "una segunda oportunidad de vida" y nos dicen que sienten una fuerza interior que desean expresar por medio de su obra.

Por último quisiéramos citar las primeras líneas de la carta que nos envió el Licenciado en Filosofía José Gerardo Uribe de Guanajuato: " Queridas Karina y Cecilia ojalá esta información les sea útil para realizar su tesis profesional, es curioso que se hayan interesado en nosotros los artistas pintores con la boca y con el pie, espero puedan lograr su objetivo de difundir a nuestra Asociación".

1 JOSÉ MORENO HERNÁNDEZ
PINTOR CON LA BOCA

José vive en su tierra natal Tepatitlán, Jalisco donde es querido y respetado por todos sus habitantes. Enfermó de poliomielitis a los nueve años de edad y desde los diez pinta con la boca. Ha perfeccionado sus habilidades artísticas y ha ganado varios premios en su estado y se le reconoce a nivel mundial.

A sus 65 años, José construyó su propia silla de ruedas con motor y se dedica a ayudar y dar clases de pintura al pintor con la boca Antonio Nuño Sánchez.

2 ANTONIO NUÑO SÁNCHEZ

PINTOR CON LA BOCA

Antonio Nuño vive con sus padres y hermanos en Tepatitlán, Jalisco, una pequeña y tranquila comunidad en la que según Antonio: "no se cuenta con los medios necesarios para progresar, ya que dichos medios se encuentran muy lejos".

Antonio cuenta con una beca de tres años por parte de la AIPBP a la que pertenece desde el día primero de marzo de 1996.

Los nacimientos sobre la tradición mexicana es su temática preferida para sus pinturas en cartoncillo y óleo. Antonio pinta diariamente ocho horas en su casa desde 1993, año en el que inició sus clases de dibujo y pintura impartidas por el pintor José Moreno Hernández, quién hasta la fecha guía los trabajos de Antonio y quien le ayudó a ingresar a la AIPBP.

Antonio Nuño, realizó su primera exposición en Tototlán Jalisco en 1994.

3 ANGEL LUIS RODRÍGUEZ

PINTOR CON EL PIE

Angel Luis es el nuevo miembro becario de la AIPBP desde el primero de septiembre de 1996. Vive sólo en la ciudad de Oaxaca y lleva catorce años pintando debido a que manifiesta: "Mi soledad quería expresarse por medio del color".

Con sólo 32 años de edad, Angel Luis ha realizado 38 exposiciones colectivas e individuales en diferentes estados de la República. Ha participado en 15 diferentes cursos en técnica de pintura: Lápiz claro-oscuro, carbones, acuarela, óleo, acrílico, pastel y xilografía (grabado en madera).

Actualmente, después de un número considerable de exposiciones Angel Luis considera estar en plenitud de su capacidad creativa, debido a las enseñanzas obtenidas y a la experiencia adquirida a través de los años.

Angel Luis trabaja diariamente de nueve a dieciocho horas, y para su concentración requiere de "música tranquila que alimente el espíritu y ayude a la resolución de conceptos". Su producción artística mensual es de tres a cuatro obras según el formato. Sus trabajos se venden en forma regular, principalmente el grabado ya que como él dice : "Es lo más económico".

4 JUAN MANUEL ROMERO Y ROCHA

PINTOR CON LA BOCA

Piloto aviador en la Fuerza Aérea Mexicana, Juan Manuel radica en Guadalajara, Jalisco desde el accidente que dejó su cuerpo paralizado. Empezó a pintar con la boca después de la terapia de rehabilitación.

Pertenece a la AIPBP desde 1983. Ha realizado varias exposiciones colectivas y entrevistas en prensa y televisión. Pinta sobre todo al óleo y sus motivos preferidos son los paisajes y las figuras simbólicas de México. Con 53 años de edad, Juan Manuel se especializa actualmente en los motivos arqueológicos mexicanos.

5 NILDA ALINA TREVOR PINO

PINTORA CON LA BOCA

Alina empieza a pintar en 1981 como parte de su terapia de rehabilitación durante su estancia y recuperación en un hospital a causa de un accidente. Tras haber perdido el funcionamiento de sus extremidades, se inicia en la pintura valiéndose de un aparato especial que sostiene con su boca y al que se le adapta un pincel.

Becaria de la AIPBP desde septiembre de 1994, Alina ha expuesto individual y colectivamente su obra en 35 ocasiones y ha presentado cuatro conferencias acerca de su quehacer artístico en Sonora. Trabaja con óleo y acrílico siendo su temática predilecta, el paisaje y las flores, principalmente imágenes de Caborca, Sonora, su lugar de nacimiento y residencia.

A sus colegas mexicanos los conoció en una ocasión durante la exposición realizada en octubre de 1994 en la ciudad de México; casi no conoce sus obras ya que sólo recibe información de la AIPBP, pero no de la nacional.

Alina ha sido entrevistada por televisión para el programa de Cristina Saralegui en dos ocasiones y una en el programa de "Don Francisco", en donde se refirió a su interés por los jóvenes, en "motivarlos para que ellos, que gozan de todas sus facultades físicas, las canalicen hacia el estudio y la superación y así logren como ella vivir la vida con plenitud".

Vive con sus padres, y su madre quien " se ha convertido en mis pies y manos", y la ha ayudado a acumular más de 450 cuadros, ya que siempre está a su cuidado. Además de la pintura, a Alina le gusta escribir poesía, convivir con su familia, leer y ver la televisión.

Para una de sus exposiciones en Caborca, Sonora; Alina tomó el nombre de una poesía titulada "Me gusta vivir", y acerca de ella y su arte en la invitación se lee : "Solo mueve su cuello, su cabeza y sus labios, más sólo con eso ha motivado y conmovido a miles de corazones".

6 JOSÉ GERARDO URIBE AGUAYO

PINTOR CON LOS PIES

Admirador de la calidad humana que existe en las personas, José Gerardo vive con sus padres, su hermana mayor y su sobrino en Dolores, Hidalgo, Guanajuato; al respecto comente: "Dentro de esta ciudad me he ganado el aprecio de mucha gente. Sin embargo quisiera irme a la capital de Guanajuato porque allí he encontrado excelentes amistades afines a mis intereses culturales y artísticos".

Al obtener su título de Lic. en Filosofía en la Universidad de Guanajuato, José Gerardo ingresó a la AIPBP, siendo admitido como becario en marzo de 1990. Sus temas preferidos en óleo y acuarela son los paisajes de su tierra natal, las flores y los bodegones.

La AIPBP ha reproducido y publicado doce de sus obras desde 1992, entre las que se encuentran : "Jarrón negro con flores", "Guanajuato", "Bodegón navideño" y "Bodegón con violín" por mencionar algunas.

A José Gerardo se le otorgó la membresía completa de la AIPBP desde marzo de 1995 y para él representa un "honor" ser miembro de la AIPBP ya que: "Me siento muy motivado para trabajar con más ánimos y seguro de que mi trabajo ha sido valorado ampliamente".

A sus 33 años de edad, José Gerardo cuenta con una amplia experiencia laboral como profesor de Filosofía y ha realizado diversos cursos de pintura en Madrid y México. Por sus conferencias "¿Que es el

Arte?", "Psicología y Pintura", así como por sus seis exposiciones individuales y seis colectivas, José Gerardo ha recibido innumerables premios, distinciones y diplomas internacionales. El más reciente, fue un Primer Lugar en el Concurso Nacional "Los Jóvenes Opinan".

Para José Gerardo su horario de trabajo es muy flexible debido a sus múltiples actividades y a su aversión a la vida rutinaria", sin embargo y de acuerdo a su disciplina, realiza cinco dibujos los fines de semana y mensualmente como mínimo dos cuadros dependiendo de la magnitud y del grado de dificultad de cada pintura. También realiza diseños de carácter abstracto en la computadora y los reproduce en grandes formatos sobre madera de pino con diferentes texturas.

Respecto a la AIPBP José Gerardo comenta: "Cada año la AIPBP revisa nuestro progreso artístico y nos da un incentivo muy importante para pagar nuestro sustento personal, gastos de material, libros y pagos de clases de pintura". Cada mes recibe correspondencia acerca de las actividades de todos los compañeros de la AIPBP en el mundo.

7 RUBÉN ZAVALA RODRÍGUEZ

PINTOR CON LA BOCA

Empieza a pintar con la boca en 1972 en un centro de rehabilitación en el que se encuentra a causa de un accidente en el que perdió sus extremidades superiores.

Han sido aproximadamente seis obras de Rubén las que la AIPBP hasta la fecha ha reproducido, entre paisajes y bodegones ya que no tiene predilección por una temática en especial. Para sus cuadros utiliza lápiz, óleo y tinta china y produce un promedio de 13 a 15 obras al año.

Rubén ha expuesto su trabajo en el D.F. en Ocotlán, Jalisco, en Michoacán, en Guadalajara y en la Joya, California.

Para ésta última exposición fue invitado a presentar sus obras por un período de tres meses en 1989. También participó en dos exposiciones organizadas por la AIPBP en la ciudad de México, una en octubre de 1992 en la Casa de la Cultura de Coyoacán y la otra en el Centro Cultural San Angel.

Durante estas exposiciones dio a todos los pintores mexicanos de la AIPBP y algunos colegas de España, Italia y Brasil y la obra que ellos presentaron en esas ocasiones.

Además de sus exposiciones y su trabajo dentro de la AIPBP, ha pintado por encargo y se tituló en 1992 en la carrera de Ingeniero

Mecánico Electricista que cursó en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Guadalajara.

Actualmente vive en Ocotlán, Jalisco con su esposa y su hijo y trabaja para Celanese Mexicana S.A. de C.V., aparte de ser miembro activo de la AIPBP; "Para mí la AIPBP es algo muy importante ya que de ella recibimos una beca la cual consiste en lo económico, moral y también publican mis obras en exposiciones".

C) ESTUDIO COMPARATIVO

Algunos de los pintores mexicanos que pertenecen a la AIPBP, se iniciaron desde su infancia en las artes plásticas: si no en la **pintura**, sí en el **dibujo**, el **grabado** o la **plastilina**. Otros empezaron a pintar como terapia ocupacional durante su estadía en el hospital o mientras se encontraban en rehabilitación a causa de un accidente. Este es el caso del pintor Angel Luis, del estado de Oaxaca, quién expone: " "Mi soledad quería expresarse por medio del color".

Además de la temática navideña que todos manejan por ser la principal fuente de ingresos de la AIPBP, los pintores mexicanos se interesan por representar en su obra los paisajes de su país, o por resaltar en bodegones objetos mexicanos como los que pinta Jorge Torres, a quien le gusta pincelar piñatas, jarros y cazuelas "pintar algo bonito, algo estimulante para que los demás lo sientan ameno".

En cuanto a materiales, los once pintores manejan el óleo, aunque algunos se están dedicando a trabajar con otro material, por ejemplo Rosa Escalante que desde 1995 trabaja con acuarela únicamente.

Para la mayoría de los pintores es de vital importancia la familia, todos viven con sus padres, hermanos u otros parientes cuyo apoyo ha sido fundamental en su desarrollo profesional. A diferencia de los demás, el pintor Rubén Zavala del estado de Jalisco, vive con

su esposa e hijo y el pintor Angel Luis del estado de Oaxaca, vive solo.

Fuera del horario en que los artistas mexicanos pintan (tiempo al que Jorge Torres define como "huelga de pinceles caídos"), los pintores con la boca o el pie, disfrutan de diferentes actividades: A Rosa María Escalante y a Gerardo Uribe les gusta la computación; Fernando practica la mecánica en su casa; Alina y Jorge prefieren ver la televisión y la mayoría escuchan música en sus ratos libres. La música que prefieren es la clásica, aunque también les gustan otros géneros como a José Gerardo Uribe quién se inclina por la música "New Age", a Fernando Tellez quién actualmente escribe su autobiografía; con el fin de que sirva de ejemplo a otras personas, le gusta el reggae.

En general, los pintores mexicanos de la AIPBP trabajan en sus obras de cinco a seis horas diarias por la mañana ya que prefieren aprovechar la luz del día que consideran más adecuada para pintar.

Muchos de los pintores hablan de religión y se refieren a su fe como un motor importante en sus vidas. Los pintores Alina Trevor del estado de Sonora, manifiesta su agradecimiento a Dios "que me ha dado una segunda oportunidad para vivir intensamente la vida; siento una fuerza interior que fluye a través de mí". El pintor Jorge Torres por su parte, se considera un católico de "hueso colorado" y Rubén Zavala nos dice: "Doy gracias a Dios por cada día más de vida".

Del grupo de los once pintores, Alina Trevor y Demetrio Herrera son autodidactas. Los demás han tomado clases en diferentes escuelas o con maestros particulares; por ejemplo el pintor José Moreno del estado de Jalisco; da clases de dibujo a otros pintores de la AIPBP. Hay pintores que han tenido otro tipo de preparación en otras áreas como Fernando, quién concluyo las carreras técnicas de Contabilidad Fiscal y Administración de Empresas en el Colegio de Educación Profesional técnica (CONALEP), lugar en el que también impartió clases de Inglés, Matemáticas y Cálculo Diferencial.

José Gerardo Uribe del estado de Guanajuato, es Licenciado en Filosofía y Letras y también se dedicó a la docencia en la Universidad de Guanajuato. Rubén Zavala es Ingeniero Mecánico electricista y Rosa María Escalante está realizando actualmente la maestría de Historia del Arte en la UNAM.

A pesar de las limitantes y carencias a que se enfrentan los pintores entrevistados, diariamente ellos consideran que su discapacidad no limita su desarrollo artístico.

CAPITULO III

PROPUESTA AUDIOVISUAL .

El presente trabajo de investigación consta de dos partes independientes y complementarias. Un material escrito destinado principalmente para consulta y un producto audiovisual que reforzará la información.

El audiovisual tiene como objetivo básico la difusión de todo lo relacionado con la AIPBP en México, sus miembros, su labor, su problemática y su situación actual. No solo con la finalidad de motivar a otros pintores a integrarse a ella, sino que el mensaje informativo llegue a la sociedad mexicana en general.

Las imágenes seleccionadas tienen la intención de presentar brevemente a los cuatro pintores mexicanos con la boca y con el pie que residen en el Distrito Federal:

1. Rosa María Escalante Berea
2. Demetrio Herrera Olivares.
3. Fernando Tellez Estrada.
4. Jorge Torres López.

Las fotografías muestran a los pintores, sus hogares, lugares de trabajo, materiales y su manejo; y nos dan a conocer su obra pictórica.

El audiovisual se limita a exponer el material fotográfico obtenido durante las entrevistas realizadas a los pintores mexicanos con la boca y con el pie que viven en el Distrito Federal, debido a la imposibilidad de realizar entrevistas personales a los pintores del resto de la República Mexicana.

El presente audiovisual, está diseñado para presentarse a dos proyectores, con dos carruseles de 80 diapositivas cada uno, sobre una pantalla y con una duración de aproximadamente diez minutos.

Las 500 diapositivas de las que se seleccionaron 160, fueron tomadas con rollos de película a color marca FUJI ASA 100, para luz de día; con cámaras Reflex de 35 mm; una Cannon A1 y otra Cannon EOS 650. Los lentes que se utilizaron fueron el normal (50mm), el telefoto (70-210 mm), y el EF (35-105 mm).

La sensibilidad de la película (ISO o ASA 100) fue elegida por su flexibilidad, ya que esta película puede ser utilizada en distintas iluminaciones, y hasta el momento de las entrevistas desconocíamos las condiciones de luz a las que habría que enfrentarse.

La pista de audio incluye dos locutores, la música y efectos de sonido. Los segmentos musicales seleccionados, fueron obtenidos de siete discos compactos:

1. "Cielo e Terra" (1985) - Al Di Meola.
2. "China" (1983) - Vangelis.
3. "The Piano" (1993) - Michael Nyman.
4. "1492" (1993) Vangeleis
5. "The memory of trees" (1996) - Enya
6. "The best of EBTG" (1996) Everthing but the girl.
7. "Blue" (1993) -Zbigniew Preisner.

Siendo nuestro propósito básico el de informar, prescindimos de filtros, efectos especiales e iluminación artificial, que pudieran confundir la intención de nuestra investigación en su conjunto. Estando conscientes de que "toda foto, es también una opinión del fotógrafo acerca de aquello que fija sobre la emulsión foto-sensible, opinión expresada a través de su emplazamiento, de su encuadre, de su angulación y del momento elegido para su disparo"⁽¹⁾

Presentamos a continuación una cotización aproximada de la producción audiovisual, financiada y realizada en su totalidad por las autoras.

Equipo:	Costo:	
2 Proyectores kodak para diapositivas		\$8,000.00
2 Carrouseles para 80 diapositivas c/u		\$180.00
2 Cámaras Reflex (propiedad de las autoras)		
20 Rollos de película de 36 diapositivas c/u		\$800.00
Revelado y montado de película		\$1,260.00
5 Cassettes de 60 minutos c/u		\$150.00
2 Lámparas para proyector de repuesto		\$170.00
2 Videos VHS		\$60.00

(1) La Mirada Opulenta, de Roman Gubern, Ed. Gustavo Gili, S.A., Barcelona, 1987, p.161

Debido a que no se cobró por la producción del presente trabajo, la cotización no contempla los gastos de traslado a los lugares de las entrevistas, ni el pago a locutores ni a asistentes de producción. Tampoco se refieren los gastos por concepto de renta de equipo para pulsar y proyectar el trabajo.

Con el objeto de disminuir costos, la pista musical y de locución se realizó de manera casera, y se emplearon locutores sin experiencia profesional. La presente cotización está basada en precios comerciales al 30 de septiembre de 1997.

A) GUIÓN LITERARIO

La Asociación Internacional de Pintores con la Boca o con el Pie, nace en 1959, con el propósito de permitir a los pintores discapacitados, mantenerse y realizarse como artistas.

Actualmente, casi 500 artistas en todo el mundo, viven de ella, gracias al trabajo de las casas Editoriales. En la ciudad de México, la casa Editorial ubicada en la Colonia San Rafael, reproduce y vende la obra de los once artistas mexicanos que pertenecen a la Asociación Internacional.

Los Pintores Mexicanos con la Boca o el Pie, residen en diferentes Estados de la República. Rubén, Antonio, Juan Manuel y José, viven en Jalisco; Alina en Sonora; Luis Angel en Oaxaca y José Gerardo en Guanajuato. Jorge, Demetrio, Rosa María y Fernando viven en el Distrito Federal.

Mensualmente, la Asociación Internacional, proporciona a sus miembros una beca, que les permite desarrollarse como los artistas completos que son.

Cualquier persona, que haya perdido el uso de sus manos y pinte con la boca o con el pie, sin importar raza credo o color, puede unirse a la Asociación Internacional de Pintores Mexicanos con la Boca o el Pie.

B) GUION TECNICO

Fade in

14 fotos obra de pintores miembros de la AIPBP

Fade out

Título en OFF:

Rompiendo el silencio: Pintores Mexicanos con la Boca y con el Pie.

Fade in

20 fotos Editorial de la AIPBP en México, pintores en provincia, obra de pintores mexicanos con la boca y con el pie.

FADE IN Segmento Musical #1

Locutor #1

"Pintar es amar, es ser, es darse. Es expresar el placer de desnudarse y poderse compartir. Es sentir la caricia de quien te observa detenidamente a través de tu obra. Es la comunión entre creador y espectador. Es desear el éxtasis en cada creación. Es romper el silencio".

FADE OUT

FADE IN Segmento musical #2

Locutor #2

La Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie, nació en Europa, con el propósito de permitir a los pintores discapacitados mantenerse y desarrollarse como artistas.

Locutor #1

Desde sus inicios, la asociación se ha caracterizado por mantener una posición neutra en cuanto a religión, política e ideología.

Locutor #2

Actualmente, existen 40 casas editoriales alrededor del mundo las cuales manejan la obra de los casi 500 artistas, miembros de la Asociación Internacional

Locutor #1

La labor de las casas editoriales consiste en reproducir, distribuir y comercializar las pinturas de los Artistas discapacitados.

Locutor #2

En la Ciudad de México, la casa editorial ubicada en la colonia San Rafael, reproduce y vende la obra pictórica en forma de tarjetas navideñas y calendarios realizada por los pintores mexicanos que pertenecen a la Asociación Internacional

Locutor #1

El envío de estas reproducciones, se realiza por correo. Los clientes son elegidos al azar por medio del directorio telefónico y no tienen obligación de compra.

Locutor #2

Los Pintores Mexicanos con la Boca y con el Pie, miembros de la Asociación Internacional, son once.

En la República Mexicana residen en provincia: Alina, José Gerardo, Luis Angel, Juan Manuel, Antonio, José y Rubén.

Jorge, Demetrio, Rosa y Fernando, viven en el Distrito Federal

Puente Segmento musical #3

Locutor #1

Desde niño, se interesó por las artes plásticas. Fernando maneja las técnicas del dibujo a lápiz, el pirograbado y la pintura al óleo.

Como todos los pintores miembros de la asociación internacional, recibe una beca mensual para la compra de material

Para él, fue difícil adoptar la temática navideña en su obra, ya que prefiere el arte abstracto.

Toma cursos de pintura, financiados por la asociación, y escribe su autobiografía, en la que denuncia la discriminación de la sociedad hacia las personas con discapacidad.

Al relatar sus vivencias, espera servir de ejemplo a otras personas.

Segmento musical #4

Locutor #2

Licenciada en Historia del Arte, lleva 14 años perfeccionando las técnicas del dibujo, óleo, pastel y acuarela.

Por las mañanas, pinta a la intemperie, ya que para ella es indispensable la luz natural cuando trabaja.

Ha participado en 2 exposiciones individuales y en 10 colectivas, en la Ciudad de México.

Actualmente, Rosa realiza su tesis de Maestría en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.

FERNANDO

25 fotos Fernando

ROSA

JORGE

18 fotos Jorge

Segmento musical #5

Locutor #1

"Con la pintura empecé a ver la vida de otra manera, a buscar respuestas. Nunca las encontré, pero pude salir adelante".

Jorge prefiere pintar retratos, pero también gusta de plasmar en su obra paisajes, naturalezas muertas, animales y bodegones.

Las técnicas con las que trabaja son, el lápiz, óleo y acuarela.

Respecto a los pintores discapacitados Jorge comenta: "Nosotros no pintamos con la boca o con el pie; pintamos con la mente y el corazón".

DEMETRIO

Segmento musical #6

Locutor #2

Es el primer mexicano miembro de la asociación internacional

A demetrio le gusta pintar al óleo, pastel, acuarela, crayón y tinta china.

Entre sus temas favoritas encontramos bodegones, paisajes, naturalezas muertas y marinas.

Además de la pintura, le apasiona el canto.

Ha expuesto su obra tanto en México, como en España, Francia, Italia, Alemania y Portugal

Demetrio ha sido invitado a participar en eventos internacionales organizados por la asociación, ya que es el representante de los once pintores mexicanos ante la Asociación Internacional de Pintores con la Boca y con el Pie

Segmento musical #7

Locutor #1

12 fotos obra pintores pertenecientes a la AIPBP

La difusión de la labor de los Pintores Mexicanos con la Boca y con el Pie, contribuye al logro de uno de sus objetivos: Obtener respeto y admiración como los artistas completos que son. Y día a día, romper el silencio.

CREDITOS

1 foto créditos

FADE OUT

Segmentos musicales utilizados:

- 1) The best of EVERYTHING BUT THE GIRL- "Better things".
- 2) ENYA- FROM WHERE I AM "THE MEMORY OF TREES"
- 3) VANGELIS- "LA PETITE FILLE DE LA MER".
- 4) MICHAEL NYMAN- FROM THE FILM "THE PIANO"
- 5) ZBIGNIEW- FROM THE FILM "BLUE"
- 6) AL DI MEOLA- TRACES OF A TEAR "CIELO E TERRA"
- 7 VANGELIS- FROM THE FILM 1492 -OPENING-

LOCUTOR #1: Miguel Angel Ferriz A.

LOCUTOR #2: Jorge Cantón.

CONSIDERACIONES FINALES

Por lo anteriormente expuesto, podemos constatar que los once pintores mexicanos con la boca y con el pie, se encuentran satisfechos de los beneficios que reciben por parte de la AIPBP.

A todos se les envía por correo periódicamente, información de la Asociación Mundial, lo que les permite estar al tanto del desempeño de sus colegas; aunque muy pocos se conozcan personalmente.

Las desventajas evidentes que observamos entre los pintores mexicanos con respecto a sus colegas en el resto del mundo, se deben principalmente a la desinformación que existe de su labor entre la población mexicana en general. Por ejemplo, no cuentan con lugares específicos para la comercialización de sus productos como en otros países europeos; lo que provoca que su obra se limite a la producción de temas navideños, restringiendo su creatividad temática.

Por otra parte, en la actualidad resulta imposible para la mayoría de los mexicanos comprar "Arte"; imposibilidad que se triplica para los pintores miembros de la AIPBP, por las múltiples dificultades que enfrenta su obra para ser exhibida con una mayor frecuencia y en más espacios. Mientras el gobierno y la comunidad artística mexicana no colaboren en conjunto con los pintores mencionados, su obra permanecerá desconocida y aislada.

El presente trabajo de investigación, constituye un primer acercamiento al grupo de Pintores Mexicanos que pertenecen a la AIPBP.

Es un hecho que los Pintores Mexicanos con la Boca o el Pie, a pesar de sus logros, siguen enfrentando una discriminación generalizada.

Discriminación por parte de la población mexicana que los ignora. Discriminación acentuada por los medios de comunicación masiva, que se enfocan en su discapacidad y no en su arte. Discriminación por parte de otros pintores, quienes consideran la discapacidad al momento de evaluar la obra.

Es importante señalar, que la difusión de la labor de los pintores mexicanos con la boca o el pie, no es lo único que se requiere para resolver su problemática.

Para ampliar los alcances de éste trabajo, proponemos:

- Mantener los dos materiales informativos vigentes, actualizando datos y estadísticas.
- Distribuir copias en video del material audiovisual a los pintores de la AIPBP en otros países, así como a grupos y Asociaciones interesadas.
- Traducir la información al inglés y francés para una mejor divulgación.

- Organizar una serie de proyecciones del material audiovisual, en las instalaciones de la AIPBP en México.

Para lograr el objetivo de dar a conocer a los pintores mexicanos con la boca y con el pie y su obra, sugerimos también que el material audiovisual sea presentado a las principales Asociaciones de pintores en México, con el objeto de elaborar proyectos conjuntos.

Las principales Asociaciones de Pintores en el país son:

* Salón de la Plástica Mexicana.

Presidente. Carlos Bracho.

* Abajo firmantes.

Presidente. Monica Mayer.

* La Telaraña.

Presidente. Mary Bustamante

* Jardín del Arte.

Presidente. Roberto San Pedro.

* Taller de la Gráfica Popular.

Presidente. Jesús Álvarez Anaya.

* Artac

Presidente. Francisco Centeno.

* SOMAAP (Sociedad Mexicana de Autores de Artes Plásticas)

Presidente. Carmen Ramírez.

En el esfuerzo por ampliar los alcances de difusión del audiovisual, puede ser creado un proyecto móvil o itinerante, en el cual se trabaje en colaboración con las casas de cultura de los

Estados de la República Mexicana, en cuyos espacios se exhiba el audiovisual y la obra de los pintores mexicanos con la boca y con el pie.

Otra opción de apoyo para estos pintores es el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), organismo que cuenta con un programa de fomento a proyectos culturales. En dicho programa se otorgan becas destinadas a estimular producciones culturales en México.

En esta época de nuevas tecnologías de información, consideramos importante proponer también, la creación de un espacio de Internet, ya que hasta la fecha, en ningún país ha sido utilizado éste medio por parte de la AIPBP.

Las personas discapacitadas en nuestro país, están enfrentando un proceso de cambio en la sociedad. En los últimos años, se han abierto puertas en diferentes aspectos de la vida diaria (Transportes, educación, actividades, de entretenimiento, etc.)

El hecho de colaborar en la difusión de la labor de los Pintores Mexicanos con la Boca o el Pie, contribuye a uno de sus objetivos: Obtener el respeto y admiración como los artistas completos que son. Y día con día, romper el silencio.

GLOSARIO

ARTE ABSTRACTO:

Una traducción al dibujo, pintura, escultura o diseño de un objeto o experiencia que generalmente implica aislamiento, énfasis o exageración de algún aspecto de la percepción del artista.

ARTE REALISTA:

La descripción objetiva de los objetos, formas o figuras, percibidos con atención. También se le llama "naturalismo".

CALIDAD EXPRESIVA:

Las ligeras diferencias individuales en el modo en que cada uno percibe y representa sus percepciones en una obra de arte. Estas diferencias expresan el "toque" único que surge de las peculiaridades psicológicas de cada individuo.

FORMATO:

La forma de la superficie en la que se dibuja o pinta: cuadrada, rectangular, circular, etc. La proporción longitud-anchura de una superficie rectangular.

GENERO:

Modelo cultural rígido, basado en fórmulas estandarizadas y repetitivas, sobre las que se tejen las variantes episódicas y formales que singularizan a cada producto concreto y dan lugar a familias de subgéneros temáticos dentro de cada gran género.

IMAGEN:

La percepción de los géneros de objetos por el sistema visual e interpretado por el cerebro.

IMAGINACIÓN:

La recombinação de imágenes mentales de experiencias pasadas, en un nuevo patrón o diseño.

PERCEPCIÓN:

El proceso de hacerse consciente de los objetos, relaciones o cualidades externas e internas, por medio de los sentidos y bajo la influencia de experiencias anteriores.

FUENTES DE INFORMACIÓN

Los datos de la AIPBP y las citas de los pintores mexicanos con la boca o el pie, fueron recaudadas principalmente durante las siguientes entrevistas:

- Entrevistas realizadas al Señor John Grepe, director de la AIPBP en la ciudad de México Distrito Federal, los días jueves 18 y martes 30 de abril de 1996, en la Editorial de Pintores con la Boca o el Pie. Ubicada en la calle de Guillermo Prieto N° 45 en la Colonia San Rafael.

- Entrevista realizada al pintor Jorge Torres López en su domicilio ubicado en Callejón del Jazmín #3 en la Col. Tlatilco, en la ciudad de México Distrito Federal el miércoles 12 de Junio de 1996.

- Entrevista realizada al pintor Fernando Tellez en su domicilio ubicado en Pino Oyamel 14, Col. Hayatl en el Distrito Federal, el jueves 20 de Junio de 1996.

- Entrevista realizada a la pintora Irma Gómez Elizondo en su domicilio ubicado en Av. Cuauhtémoc #1187 en la Colonia del Valle, en el Distrito Federal, el viernes 11 de agosto de 1996.

- Entrevista realizada a la pintora Rosa María Escalante Berea en su domicilio ubicado en Alborada #160-3, Parque del Pedregal, México Distrito Federal, el miércoles 11 de septiembre de 1996.

- Entrevista realizada al pintor Demetrio Herrera Olivares en su domicilio ubicado en Mar Tirreno #82, Colonia Popotla, México Distrito Federal, el miércoles 7 de Octubre de 1996.

- Respuestas al cuestionario enviado por correo de los pintores mexicanos miembros de la AIPBP, de Sonora, Jalisco, Guanajuato y Oaxaca en los meses de septiembre y octubre de 1996.

APENDICES BIOGRÁFICOS

1

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

ROSA MARÍA ESCALANTE BERA
11 DE DICIEMBRE DE 1963
MEXICO DISTRITO FEDERAL
ALBORADA #160-3 COL. PARQUE DEL
PEDREGAL
OLEO, PASTEL Y ACUARELA
FLORES Y BODEGONES
1993

2

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

DEMETRIO HERRERA OLIVARES
14 DE MAYO DE 1932
PACHUCA, HIDALGO
MAR TIRRENO #82 COLONIA POPOPOTLA,
MEXICO D.F. 02860
ÓLEO, ACUARELA, PASTEL Y CRAYON,
PLUMILLA Y PUNTILLISMO
PAISAJES, BODEGONES, NATURALEZAS
MUERTAS Y MARINAS
1964

3

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

JOSÉ MORENO HERNÁNDEZ
26 DE NOVIEMBRE DE 1931
TEPATITLAN, JALISCO
H. GARZA #80, TEPATITLAN JALISCO
47600

4

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA

INGRESO AIPBP

ANTONIO NUÑO SÁNCHEZ

TOTOTLAN, JALISCO
MARIANO AZUELA #238 TEPATITLAN
JALISCO, 47800
ÓLEO Y DIBUJO.
NACIMIENTO SOBRE LA TRADICIÓN
MEXICANA.
MARZO 1996

5

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS

TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

ANGEL LUIS RODRÍGUEZ
2 DE OCTUBRE DE 1963
SAN PEDRO POCHUTLA, OAXACA
VALENTIN CANALIZA#100 COL. MIGUEL
ALEMÁN OAXACA, OAXACA. 68020
CARBONES, ÓLEO, ACUARELA,
ACRÍLICOS, PASTEL Y GRABADO
LITOGRAFÍAS OAXAQUEÑAS
SEPTIEMBRE 1996

6

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

JUAN MANUEL ROMERO Y ROCHA
12 DE SEPTIEMBRE DE 1943
MÉXICO D.F.
AV. REVOLUCIÓN #765 SECTOR
REFORMA, COL. LA BANDERA,
GUADALAJARA JALISCO. 44450
ÓLEO
MOTIVOS ARQUEOLÓGICOS MEXICANOS
1983

7

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

FERNANDO TELLEZ ESTRADA
15 DE FEBRERO DE 1972
MÉXICO D.F.
PINO OYAMEL #14 COLONIA HUAYATL,
CONTRERAS MÉXICO D.F.,10360
GRABADO Y ÓLEO
ABSTRACTO
1994

8

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

JORGE TORRES LOPEZ
4 DE JUNIO DE 1943
MÉXICO D.F.
CALLEJÓN DEL JAZMÍN #3 COLONIA
TLATILCO MÉXICO D.F. 02860
DIBUJO, ÓLEO Y ACUARELA
RETRATOS, PAISAJES, BODEGONES Y
ANIMALES
1994

9

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

NILDA ALINA TRÉVOR PINO
3 DE ABRIL DE 1964
CABORCA, SONORA
AVENIDA 8 #68 SUR H. CABORCA,
SONORA 83600
ÓLEO Y ACRILICO
PAISAJES, FLORES Y ANIMALES
1994

10

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

JOSÉ GERARDO URIBE AGUAYO
16 DE MARZO DE 1963
DOLORES, HIDALGO
AVENIDA DIVISIÓN DEL NORTE #5
COLONIA LINDAVISTA, DOLORES
HIDALGO GUANAJUATO, 37800
ÓLEO, ACUARELA Y GRABADO
PAISAJES DE SU TIERRA NATAL,
BODEGONES Y FLORES
1990

TÉCNICAS
TEMÁTICA

INGRESO AIPBP

11

NOMBRE
FECHA DE NACIMIENTO
LUGAR DE NACIMIENTO
DIRECCIÓN

RUBÉN AYALA RODRÍGUEZ
29 DE OCTUBRE DE 1956
OCOTLAN, JALISCO
MANUEL ENRIQUE #460-A OCOTLAN
JALISCO, 47800
ÓLEO Y TINTA CHINA
PAISAJES Y BODEGONES
1988

TÉCNICAS
TEMÁTICA
INGRESO AIPBP

BIBLIOGRAFÍA

- BAENA Paz, Guillermina; Tesis en Treinta Días; 1a. ed. México, Editores Mexicanos Unidos, 1991, 100 p.

- BAENA Paz, Guillermina; Manual para Elaborar Trabajos de Investigación Documental; 5a. ed. México, Editores Mexicanos Unidos, 1986, 124 p.

- EDWARDS, Betty; Aprender a dibujar; 1a. ed. España, Editorial Hermanos Blume, 1990, 202 p.

- GUBERN, Roman; La Mirada Opulenta; 1a. ed. España, Editorial Gustavo Gili, 1987, 426 p.

- REYES, Javier; Multi-Imagen: Un nuevo Lenguaje Audiovisual; Tesis FCPYS, UNAM, México D.F., 1982, 413 p.

ANEXOS

1. Cuestionario enviado a los pintores mexicanos con la boca o el pie que residen en provincia.
2. Carta que la Editorial en México envió en 1994 a sus posibles clientes.
3. Papelería incluida en el envío de 1994.
4. Carta de presentación en el paquete navideño de 1996.
5. Papelería actual.
6. Sobre y ficha para pedidos adicionales en México.
7. Sobre y planilla que la AIPBP distribuye en Francia.
8. Lista de cuadros y precios realizados para la exposición en la Casa de la Cultura de Coyoacán en 1992.

9. Tarjeta de oración reproducida por la AIPBP pintada con la boca por Jorge Torres López.

10. Poesía de la pintora con la boca Alina Trevor.

11. Tarjeta de oración pintada con el pie por José Gerardo Uribe.

12. Firmas de algunos de los pintores mexicanos de la AIPBP.

México D.F., a 5 de Septiembre de 1996

Estimado pintor (a) :

En conocimiento de su labor artística lo/la saludamos cordialmente y por medio de la presente nos ponemos en contacto con usted para lo siguiente:

Somos dos egresadas de la carrera de "Ciencias de la Comunicación" de la UNAM y estamos realizando como trabajo de tesis una investigación sobre la Asociación Internacional de Artistas Pintores con la Boca o el Pie, enfocada principalmente en los Pintores Mexicanos.

Nuestro trabajo cuenta con la aprobación y el apoyo del Señor John H. Grepe quién amablemente nos proporcionó su dirección.

El trabajo que estamos elaborando consiste en un audiovisual y una parte escrita cuyo objetivo básico es recopilar toda la información posible sobre los Pintores Mexicanos con la Boca o el Pie, a fin de dar una mayor difusión a su labor artística a nivel mundial.

El hecho de radicar en el Distrito Federal no nos permite visitarlo personalmente, por ello pedimos a usted tenga la amabilidad de contestar este pequeño cuestionario.

Sienta la libertad de platicarnos las ideas y comentarios que deseé aunque no se encuentren contemplados en las siguientes preguntas:

1. ¿Desde cuándo y cómo empezó a pintar?
2. ¿Cómo se enteró de la existencia de la asociación?
3. ¿Desde cuándo pertenece a ella?
4. ¿Qué beneficios recibe de la Asociación (Becas, tipo de membresía, etc.)?
5. ¿Ha sido publicada su obra por la asociación? y si sí, ¿qué obra?
6. ¿Qué técnicas maneja?
7. ¿Qué materiales utiliza?
8. ¿Cuál es su temática predilecta?
9. ¿Conoce usted a otros miembros de la Asociación? ¿quienes?
10. ¿Está familiarizado con la obra de sus colegas mexicanos?
11. Fuera de la Asociación, ¿hay algún otro medio por el que usted percibe ingresos por su obra? ¿Cuales? (Venta de su obra, reproducciones, etc)
12. ¿Tiene horario para pintar?, Indíquelo.

13. Mensualmente ¿a cuanto asciende su producción artística aproximadamente?
14. ¿Realiza usted otras labores artísticas ?
15. ¿Recibe regularmente información de la Asociación mundial?
16. ¿Con quién vive?
17. Describanos su estudio, su entorno y su desarrollo dentro de su comunidad.
18. ¿Cómo es un día en su vida?
19. Platíquenos, si ha recibido diplomas, reconocimientos, premios, etc.
20. ¿Ha expuesto su obra pictórica? ¿Dónde y cuando?

Resuma brevemente su curriculum. o si le es posible envíelo anexo a este cuestionario. Si desea enviar fotos sería de mucha utilidad para la investigación.

Sus respuestas pueden ser enviadas a la mayor brevedad posible, ya sea a máquina, letra de molde, cassette, o como usted lo prefiera. Por correo o por fax a las siguientes direcciones:

KARINA CAPISTRAN

Prol. Uxmal # 1067-2

Col. GraI Anaya

C.P.03340

TEL/FAX 6-88-28-27

CECILIA RUIZ

Xicotencatl #333-4

Col. del Carmen, Coyoacán

C.P. 04100

TEL. 6-58-65-61

Los teléfonos y Fax también están a su disposición a cualquier hora y día, para resolver todas sus dudas o comentarios.

Le agradecemos de antemano su fina atención y el apoyo que pueda brindarnos para el mejor desarrollo de este trabajo.

SINCERAMENTE

KARINA CAPISTRAN

CECILIA RUIZ

**ESTA TESIS NO DEBE
SALIR DE LA BIBLIOTECA**

99

Artistas que se valen de la boca y el pie Nuestro lema es: Esfuerzo y trabajo no caridad

Las pinturas, dibujos y cuadros de las personas que usted ve aquí están realizadas con la boca y el pie, pues ellas han perdido el uso de sus manos. Algunos son autodidactas, otros con la ayuda de la Asociación se encuentran estudiando en academias y escuelas de arte. Al adquirir Ud. las tarjetas y calendarios de los Pintores Sin Manos, hace posible que estos artistas sigan dedicados a su tarea creativa, pero sobre todo hace sentir su comunicación, como hombres de valor social. Esta es la forma de vida de ellos, a través de su trabajo que les hace independientes de la beneficencia pública, lo cual en sí es digno de admiración y apoyo.

La Asociación de Pintores Sin Manos es única en el mundo y genial en su concepción y origen. Su propósito es permitir que sus miembros, personas físicas, puedan sostenerse por medio de la venta de sus obras de arte en forma de Tarjetas de Navidad y Calendarios. Alorandamente el público ha respondido con generosidad y esperanza que con esta selección Ud. pueda darse cuenta del valor y calidad de sus obras. La fuerza de voluntad y el coraje que se requiere es excepcional y nos da un ejemplo de que querer es poder. Así que toda compra de estos materiales es para ellos un gran estímulo y la base de su sustento, pues la Asociación está manejada por ellos mismos y los beneficios van directamente al mantenimiento de los Artistas. Dios siempre ayude a los que luchan para ayudarse.



ROSA MA. DE GUADALUPE ESCALANTE BERA. Recientemente ingresó a la Asociación. Nació en la ciudad de México el día 11 de diciembre de 1963. A pesar de su impedimento físico, es una buena estudiante, pues se recibió de Licenciada en Historia del Arte en la Universidad Iberoamericana, además de hablar 4 lenguas extranjeras.



Los Pintores Sin Manos mexicanos, reunidos en la Casa de la Cultura de la Delegación Coyoacán durante la brillante exposición de sus originales obras, que se llevó a cabo del día 27 de octubre al 10 de noviembre de 1992.



HILDA ALINA TREVINO PINO. Nació el 9 de abril de 19 en Caborca, Son. Ha realizado más de 300 cuadros pintos con la boca con un gran valor artístico, lo que le ha valido ingresar a la Asociación de Pintores Sin Manos en transcurso de este año.

El 10 de Octubre de este año, habrá una exposición de las Pinturas de nuestros artistas asociados en el Centro Cultural de San Angel, con el apoyo de la Sra. Cecilia Ocelli de Salinas. Anticipamos un gran éxito y apoyo de parte del público.



DEMETRIO HERRERA OLIVARES, mostrando sus habilidades con el pie en la exposición llevada a cabo en el mes de octubre de 1992, ante la nutrida concurrencia que hizo acto de presencia en la Casa de la Cultura de la Delegación Coyoacán.



JORGE TORRES LOPEZ, siendo entrevistado en la exposición que se llevó a cabo el 27 de octubre de 1992 en la Casa de la Cultura de la Delegación Coyoacán, D.F. Ingresó a la Asociación en el año de 1983.



JOSE MORENO HERNANDEZ, nació en Tepetitlan, Jal. Ha ganado varios premios en su estado natal, por lo cual ha sido felicitado por el Presidente Municipal de su tierra y también por el Sr. Gobernador del estado de Jalisco. Ya se ha dado a conocer a nivel mundial.



JUAN MANUEL ROMERO ROCHA. Nació en la Cd. de México, D.F., el 12 de septiembre de 1943. Perdió sus manos en un accidente en el año de 1974, antes de este accidente se recibió como piloto aviador en la Fuerza Aérea Mexicana. Se especializa en motivos arqueológicos mexicanos. Ingresó a la Asociación de Pintores Sin Manos en el año de 1983.



JOSÉ GERARDO URIBE AGUAYO. A pesar de su impedimento físico es un buen profesionalista, pues obtuvo el título de Licenciado en Filosofía en la Universidad de Guanajuato en 1987. Es originario de Dolores Hidalgo, Gto., donde nació el 16 de marzo de 1963.



RUBEN ZAVALA RODRIGUEZ. Pintor mexicano lesionado de ambas manos, que solicitó su ingreso a la Asociación presentando varios trabajos al alto de verdadero valor artístico. Reside en Ocoacán, Jal., ya se aceptado como becado en la misma.

OFERTAS ESPECIALES DE EDITORIAL PINTORES SIN MANOS



Juego de 4 bellas grabados a todo color listo para emmarcar 29 - 37 cms., impresos en Inglaterra. Solamente \$55.00 el juego Incluye empaque y envío



Calendario Artístico 1995 14 páginas a todo color, útil para el escritorio o para colgar al precio de \$5 14.00



Papel envoltu a motivos navideños. Excelente calidad y atractivos diseños impresos en Inglaterra. 12 papeles 58 x 48.5 cms. 8 diseños Juego de 12 papeles solamente \$25.00



EPSTM

EDITORIAL PINTORES SIN MANOS
Instituto Técnico No. 35
México 06400, D.F.
Tel. 546 59 64

JOREGE TORRES LOPEZ, DEMETRIO HERRERA OLIVAREZ, RUBEN ZAVALA RODRIGUEZ, JUAN MANUEL ROMERO ROCHA, JOSE MORENO HERNANDEZ, JOSE GERARDO URIBE AGUAYO, ROSA MA. DE GUADALUPE ESCALANTE BEREÁ, NILDA ALINA TREVOR PINO.

Estimado(a) amigo(a):



Los artistas que formamos la Asociación de Pintores Sin Manos, personas lisiadas que trabajamos utilizando la boca o el pie para realizar nuestros trabajos de pintura, agradecemos la aceptación que usted pudiera tener para con nuestras obras que ahora le presentamos, ya que nuestro sustento y la compra de materiales de trabajo dependen de la venta de estas reproducciones.

El material que le estamos ofreciendo ha sido seleccionado cuidadosamente para que usted pueda felicitar a sus amistades y seres queridos en estas fechas navideñas que se avecinan.

Esta selección consta de 6 Tarjetas de Navidad, 3 Tarjetas etiquetas y un Calendario de bolsillo al precio de N\$26.50 (*Veintiseis nuevos pesos 50/100*), que usted podrá enviarnos en cheque o giro postal a nombre de Editorial Pintores Sin Manos, de volviendo la planilla y utilizando el sobre de respuesta incluido.

Le reconoceremos profundamente el apoyo que usted nos pueda brindar y le recordamos que toda compra que usted efectúe será de gran ayuda para nosotros los pintores, pues no deseamos ser una carga para la sociedad.

Nos despedimos deseando para usted y los suyos lo mejor para esta Navidad y Año Nuevo.

Atentamente

José Gerardo Uribe Aguayo

Escrita con la boca



José Gerardo Uribe Aguayo quien escribió con la boca el original de esta carta preparando sus pinturas durante la exposición que se llevó a cabo en 1992.



EDITORIAL DE PINTORES CON LA BOCA Y CON EL PIE, S.A. de C.V.

Guillermo Prieto No. 45, Col. San Rafael 06470 México, D.F.

Tel. 546 5964. Fax 566 0240

Eliminado (a) Señal (a) .



Nuestros vanos miembros de una Asociación de Artistas privadas del uso de sus brazos, por enfermedad, accidente o de nacimiento y con gran esfuerzo de voluntad y con la gran ayuda de nuestra Asociación -hemos logrado pintar con la boca y con el pie.

Nuestra Asociación se mantiene interesada de la reproducción y venta de nuestras obras en forma de tarjetas de felicitación y calendarios, y gracias al apoyo de personal como Ud. hemos logrado seguir nuestra vocación de artistas y realizarnos como personas, sin ser una carga para la sociedad.

Esta Navidad envíanos 6 tarjetas de felicitación, 2 etiquetas regalo y un calendario de bolsillo; separando que se sean de su agrado y utilidad por su calidad y precio accesible, por lo cual rogamos envíanos un cheque de \$59.00 (CINCUENTA Y NUEVE PESOS 00/100 n.n.), en cheque o giro postal a nombre de: E.P.B.P., S.A. de C.V., utilizando el sobre de depósito e incluyendo la fecha de pago.

En el caso de necesitar mayor cantidad de tarjetas, su pedido será atendido sin demora y no habrá ningún costo de envío. Mencionamos también las ofertas de nuestra empuñadura y gubalados todos de alta calidad y buen precio.

Deseándole una muy feliz Navidad y todo lo bueno para el Año Nuevo.

Atentamente

Nilda Alina Trevor Pino

P.D. Este carta la escribí con la boca.



Nilda Alina Trevor Pino

Nació el 3 de abril de 1964 en Caborca, Son., sufrió un accidente automovilístico a los 16 años, quedando paralizada en todo su cuerpo, es autodidacta y pinta desde su silla de ruedas, obras de muy buena calidad.



En una entrevista en el programa de "CRISTINA" de T.V. sus palabras alentadoras para toda persona lisiada, conmovió a toda América Latina.

Nuestros artistas les envían sus mejores deseos.

Demetrio Herrera Olivares, José Gerardo Uribe Aguayo, Rosa Ma de Guadalupe Escalante Brea, Nilda Alina Trevor Pino, Jorge Torres López, Luis Angel Rodríguez, Linda y Riveros Ospina, Juan Manuel Romero Rocha y Rubén Zavala Rodríguez

APBP 1956-1996

Dios siempre ayuda a los que luchan para ayudarse

Todos los Artistas de nuestra asociación están privados del uso de sus brazos y manos y todas sus obras están pintadas con la boca o con el pie. Algunos son autodidactas, otros con la ayuda de la asociación estudian en academias y escuelas de arte. Para ellos lo más importante es poder expresarse por medio de su tarea creativa de pintor y así sentirse una persona con valor social. Por medio del gran esfuerzo como artista, ellos se hacen independiente de toda beneficencia pública, lo cual es digno de admiración y apoyo.

La asociación Pintores sin manos es única en el mundo, su propósito es permitir que sus miembros, personas lisadas, puedan sostenerse por medio de la venta de sus obras en forma de tarjetas de navidad. Afortunadamente el público ha respondido con generosidad, esperamos que con esta selección usted pueda darse cuenta del valor de sus obras. La fuerza de voluntad y el coraje que se requiere es excepcional y nos da un ejemplo de que, querer es poder. Así que toda compra de estos materiales es para ellos un gran estímulo y la base de sustento, pues la Asociación esta manejada por ellos mismos.

Rosa Maria Guadalupe Escalante Berea

Nació en México, D.F., el 11 de Diciembre de 1963, a los 15 años sufrió un accidente y como resultado quedó paralizada en todo su cuerpo, permanece en silla de ruedas, solamente puede mover la cabeza, pinta con la boca y a logrado ser una artista de gran calidad.

Juan Manuel Romero Rocha

Nació en el D.F. el 12 de Septiembre de 1943, se recibió como ingeniero de la Fuerza Aerea Mexicana. Pero a los 31 años sufrió un grave accidente que lo mantuvo paralizado en todo su cuerpo. Es autodidacta y pinta con la boca realizando con gran técnica sus obras.

Demetrio Herrera Olloares

Nació el 14 de mayo de 1932, en Pachuca, Hgo., faltándole sus brazos. Desde niño aprendió a realizar quehaceres diarios con los pies y, siendo joven comenzó a pintar con el pie derecho. Es miembro completo de la asociación y el más antiguo en México.

Rubén Zavala Rodríguez

Nació el 29 de Octubre de 1956 en Aguascalientes, México es ingeniero electricista y perdió sus brazos en un accidente de trabajo. En 1979 comenzó a pintar con la boca y ha desarrollado una gran capacidad artística en sus obras.

Nilda Alina Treos Pino

Nació el 3 de Abril de 1964 en Caborca, Son., sufrió un accidente automovilístico a los 16 años, quedo paralizada en todo su cuerpo, es autodidacta y pinta desde su silla de ruedas, obras de muy buena calidad.

Linda Riveros Ospina

Nació el 9 de Mayo de 1986 en Bogotá. Desde su nacimiento padece de amelia total de los miembros superiores. Tiene 11 años de edad. Cursó la primaria y pinta con el pie derecho. Tiene un carácter alegre y es un gran estímulo para sus compañeros.

Jorge Torres López

Nació el 4 de Junio de 1943 en el D.F. Después de llevar una vida de estudios normales y de ser un gran deportista, a los 16 años contrajo artritis reumática y desde los 18 años permanece en cama y solamente mueve un poco la cabeza. Pinta con la boca y sus retratos son excepcionales.

Algunos de nuestros artistas reunidos en la Casa de la Cultura de San Angel durante la brillante exposición de sus obras en Octubre de 1994.



Ofertas

Papel Envoltera motivos navideños, excelente calidad y atractivos diseños impresos en Inglaterra 12 pliegos 68 X 48.5 cms. 6 diseños \$ 45.00



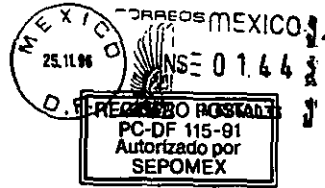
\$ 30.00



Calendario Artístico 1997

Juego de 4 bellos grabados a todo color listos para enmarcar 29 x 37 cms., impresos en Inglaterra \$ 80.00





SI EL INTERESADO NO SE ENCUENTRA
EN EL DOMICILIO DEJE EL IMPRESO EN EL MISMO

FAVOR DE NO DOBLAR

FECHA: _____	D/96	
POR SERIE DE TARJETAS RECIBIDAS	\$ 59.00	
PEDIDOS ADICIONALES		
— Serie con 6 Tarjetas de Navidad, 2 etiquetas para regalo y un Calendario de Bolsillo	\$ 59.00 _____	
— Tarjetas de Navidad c/u.	\$ 7.00 _____	
Nos. _____		
Nos. _____		
— Juego de etiquetas para regalo	\$ 5.50 _____	
— 1 Calendario de Bolsillo	\$ 6.00 _____	
— 1 Calendario Artístico (15 págs.)	\$ 30.00 _____	
— Juego de 4 bellos grabados	\$ 80.00 _____	
— 12 Pliegos de papel envoltura regalos Navideños o para toda ocasión (subraye)	\$ 45.00 _____	
— 1 Juego de 6 Tarjetas para toda ocasión	\$ 42.00 _____	
TOTAL (PORTE PAGADO)	\$ _____	
PAGOS CON CHEQUE O GIRO POSTAL A:		
E.P.B.P., S.A. DE C.V.		
Guillermo Prieto No. 45-2 Col. San Rafael 06470 México, D.F.		
FAVOR DE NO ENVIAR CHEQUES AL PORTADOR NI EFECTIVO		
NOTA: Todo pedido es deducible de impuesto.		<p>Si cambió de domicilio favor de anotar el nuevo aquí</p> <p>_____ _____ _____</p>
		<p>En caso de pagar con cheque favor de cruzarlo con tinta. EN SU PAGO INCLUYA ESTA PLANILLA AL CONTESTAR ANOTE SU COLONIA Y CODIGO POSTAL Gracias</p>

Réf. 30

Réf. 41

LES SELFADRESSES AUTOCOLLANTES

Réf 30-500 self. sans fleur 95,-F
 Réf 41-500 self. avec fleur couleurs 95,-F

Étiquettes pour personnaliser lettres, livres, disques etc.
 Format : 4,7 x 1,5 cm.

- Texte maximum 5 lignes.
- Indiquer vos nom et adresse en majuscules.
- Seules les présentations ci-dessus sont réalisables.

S.V.P.L
 AFFRANCHIR
 AU
 TARIF
 LETTRES

ENVELOPPE - REPONSE

A.P.B.P.

217 route de Schirmeck

VEPEX 5000

67955 STRASBOURG CEDEX 9

236

236 LE PAQUET SURPRISE 180,- F
 (Articles d'une valeur catalogue de 300,-F minimum)

Il contient au minimum 3 articles différents, de qualité. Si le contenu ne vous donne pas satisfaction, le paquet surprise (complet uniquement) peut nous être retourné sous 10 jours.

AFFRANCHIR
 AU
 TARIF
 LETTRE

ENVELOPPE-REPONSE

A.P.B.P.

217 route de Schirmeck

VEPEX 5000

67955 STRASBOURG CEDEX 9

ARTISTA	TITULO	TECNICA	TAMAÑO EN CM.	PRECIO M.N.	ARTISTA	TITULO	TECNICA	TAMAÑO EN CM.	PRECIO M.N.
1 Ma. de Lourdes Alenc. Brasil	Arte la Cabrita	Óleo	30 x 20	600,000	58 Suon-Yi Oh. Sud Corea	Comedo	Tiara	56 x 57	1,920,000
2 Alberto Alvarez. Argentina	Paisaje de Montañas	Mixto	34 x 25	720,000	59 Roberto Ordoñez. Argentina	Paisaje	Acuarela	19 x 27	600,000
3 Isabel Alvarez Romero. España	Pueblo Italiano	Óleo	65 x 54	1,650,000	60 Manuel Parredo. España	Óleo	Óleo	50 x 61	2,400,000
4 Oeder Akmal. Turquía	Musique	Óleo	72 x 60	2,900,000	61	Paisaj	Óleo	50 x 60	2,400,000
5 Jong Hyob An. Sud Corea	Casa Solitaria	Acuarela	70 x 136	4,900,000	62	Español	Óleo	60 x 50	2,400,000
6 Myron Augus. Canadá	Una Cabrita del Otro Lado del Lago	Acuarela	40 x 51	1,650,000	63	Biología con Pais y Fruta	Óleo	61 x 50	2,400,000
7 Mario Burtujana. Italia	Dama con Sombrero Rojo	Óleo	80 x 70	2,400,000	64 Rosa Miria Paz. Argentina	Paisaje	Acuarela	22 x 35	480,000
8 Elnida Helfort Abreu. Venezuela	Budogén con Meleas	Óleo	30 x 40	720,000	65 Bruce G. Pearson. Australia	Paisaje de Invierno	Acuarela	27 x 37	960,000
9 Myluka Bismut. Canadá	Floras de Otoño	Acrílico	61 x 43	2,160,000	66 Samano Portelli. Italia	Soledad	Óleo	40 x 50	1,650,000
10 Eric Bonamati. Italia	Composicion	Óleo	60 x 50	2,400,000	67 Evarin Quintero Cala. Colombia	Jugando con Agua	Óleo	49 x 40	720,000
11	Venezol	Collage	100 x 84	4,800,000	68 Fernando dos Reis. Brasil	La Bahia	Óleo	33 x 46	1,200,000
12 Gonzalo A. Borges. Brasil	Máscaras	Tempera	21 x 24	360,000	69	Rosas	Óleo	33 x 40	720,000
13	Ubaro con Veba	Collage	38 x 38	360,000	70 Evarad Proyta. Australia	El Pais de los Aborígenes	Acrílico	40 x 50	960,000
14 Lorenza Buttner. Alemania	'El Papajo'	Cera	117 x 68	4,800,000	71 Ruth Reser. Suiza	Forme III	Cerámica	20 x 20	1,440,000
15 Bruno Carati. Italia	Trenes en la Estación	Óleo	50 x 60	1,920,000	72 Manuel R. Rocha. México	Disparar I	Óleo	50 x 40	1,200,000
16 Wei-Der Chang. Taiwan	Poculias	Acuarela	41 x 58	2,880,000	73	Disparar II	Óleo	47 x 36	1,200,000
17	Pájaro y Flores	Acuarela	59 x 59	4,800,000	74	Disparar III	Óleo	51 x 41	1,440,000
18 Mei-Hui Chen. Taiwan	Cascada de Agua	Tiara	68 x 38	1,920,000	75	Disparar IV	Óleo	55 x 43	1,440,000
19 Ruth Chiriacano. Dinamarca	Mares-Budogén	Óleo	50 x 40	1,920,000	76 Inese Schrieker. Alemania	Comunidad	Litografía	69 x 49	960,000
20 Carl Ceflicher. Alemania	Galus	Litografía	63 x 47	480,000	77	El Hijo Pródigo	Cera	66 x 50	2,400,000
21	Oras y Sancha	Litografía	31 x 44	480,000	78 Rafael Hernández Siba. España	Torca	Óleo	60 x 74	1,650,000
22	Leon	Litografía	45 x 58	480,000	79 John Smith. Australia	Pájaros	Técnicas	38 x 27	1,200,000
23 Jeffrey La Dow. USA	Paisaje de Invierno	Acrílico	40 x 50	1,920,000	80	Cacalia	Mixta	35 x 25	1,200,000
24 Fets Espinosa Vargas. Perú	Música	Litografía	33 x 40	600,000	81 Klaus Spahrer. Suiza	Musico	Tempera	55 x 65	4,800,000
25 Charles Fowler. Inglaterra	Un el Bueque	Acuarela	38 x 56	2,160,000	82	Regato	Tempera	31 x 69	4,320,000
26 Mi-Son. Sud Corea	La Bahia	Tinta	44 x 69	1,920,000	83	Imagen Momentánea	Collage	61 x 102	4,800,000
27 José Moreno Hernández. México	El Pastor	Óleo	50 x 60	1,440,000	84 A.E. Stegmann. Alemania	Motivo de Asia	Tempera	41 x 41	2,400,000
28	Gurabanas	Óleo	50 x 60	1,440,000	85	Carnelio con Gris	Gr. Madera	41 x 56	1,200,000
29	El Hueso con Lora	Óleo	50 x 60	1,440,000	86	Autoretrato	Bronce		3,600,000
30 Demetrio Herrera. México.	Budogén	Óleo	50 x 60	1,650,000	87 Philippus Swenepoel. Sudafrica	En el Veraz	Óleo	35 x 51	1,650,000
31	El Pueblo	Óleo	50 x 50	1,650,000	88 Hecur J. Tassayo. Colombia	Paisaje	Acuarela	50 x 36	1,200,000
32	Floras	Óleo	78 x 59	1,920,000	89 Riito Toivonen. Finlanda	Retrato de una Dama	Acrílico	55 x 46	1,650,000
33 Muelmi Huenuque. Argentina	Paisaje	Óleo	45 x 35	960,000	90 Nelly Toro Varela. Venezuela	Incendio Forestal	Óleo	50 x 40	960,000
34 Tadashi Inoue. Japón	Madre con Niño	Óleo	53 x 45	1,650,000	91 Marlyse Tovee. Suiza	Mariposa	Mixta	61 x 27	4,800,000
35 Martha A. Jaramaz. Bélgica	Paisaje de Invierno	Óleo	40 x 50	1,200,000	92	Tren de Carga	Óleo	54 x 63	4,800,000
36 Jun Wei Lee. Taiwan	Galinas	Acuarela	39 x 56	840,000	93	Comiedo	Mix. Quemado	40 x 60	2,160,000
37 Denise Legris. Francia	Casa de Barrica	Óleo	28 x 46	1,440,000	94	Razon en el Puerto	Óleo	61 x 81	7,200,000
38 Pieter de Leur. Holanda	Paisaje de Otoño	Acrílico	34 x 44	840,000	95 José Uribe Aguayo. México	Budogén	Óleo	50 x 40	1,440,000
39 Jingsheng Liu. China	Floras	Tinta	69 x 46	1,650,000	96	Paisaje con Iglesia	Acuarela	30 x 45	1,200,000
40 Jorge Torres López. México	Arroyo de Muscatas	Óleo	40 x 50	720,000	97	Vista de la Ciudad	Acuarela	32 x 46	1,200,000
41 Erich Macha. Austria	Muscatas en el Tiro	Acuarela	20 x 24	840,000	98	Torre de la Iglesia	Acuarela	32 x 49	1,200,000
42 Alfredo J. Martínez-Vázquez. España	Paisaje de Malintra	Acrílico	46 x 55	1,250,000	99	Floras	Acuarela	35 x 50	360,000
43 Masanori Mizumi. Japón	Rosas	Acuarela	35 x 30	1,250,000	100 Diego Armando Usiz. Colombia	Cascada	Acuarela	46 x 33	720,000
44 William W. Mowrey. Australia	Paisaje Australiano	Óleo	42 x 61	1,650,000	101 Ma. Dolores Vázquez A. España	Dama Durmida	Acuarela	32 x 42	720,000
45 José Murillo Jimenez. España	Budogén con Uvas	Óleo	46 x 38	840,000	102 Ma. del Pilar Velasco. Argentina	Puerta del Sol	Tupic	130 x 100	4,800,000
46 Thers Much. Suiza	Madras con el Niño	Mix. Quemado	60 x 60	840,000	103	La Calle	Óleo	21 x 31	720,000
47 Crombol Moreno-Talado. España	Retrato de Mujer	Óleo	54 x 37	1,650,000	104 Ansa C. Varner. Sud Africa	Miracoles	Óleo	50 x 40	720,000
48	Paisaje con Arbolito	Óleo	101 x 116	4,800,000	105 Romulo Villagras. Argentina	Retrato	Tec. Mixta	64 x 49	2,400,000
49	Española	Óleo	72 x 53	2,880,000	106 Jacques Villeneuve. Bélgica	Floras	Óleo	51 x 41	1,200,000
50	Vendedor de Globos	Óleo	150 x 70	7,200,000	107 Euzacenia Vieira. Brasil	Rosas en Vaso	Acuarela	30 x 27	720,000
51	Budogén	Óleo	86 x 110	6,000,000	108 Rick de Vos	Pueblo construido en nieve	Tempera	50 x 40	1,920,000
52 Masahito Murata. Japón	Primavera	Óleo	65 x 53	2,400,000	109 Wolfgang Urbica. Argentina	Paisaje con Arroyo	Óleo	40 x 70	960,000
53 María E. Nayera C. Guatemala	Paisaje Imaginario	Acuarela	22 x 30	600,000	110	Niño	Acrílico	34 x 45	720,000
54	Mujer con Camisa	Acuarela	34 x 27	600,000	111 Raóla Z. Rodríguez. México	Documentación	Fotomontaje	75 x 60	480,000
55	Person	Óleo	30 x 42	720,000	112 Karine Zattermann. Argentina				
56 Mary Wang Murewa. Kenia	Flamangas	Tempera	12 x 44	1,650,000	113 Die Mund-Und Fussmeter				
57 Stanley Ohrtaki. USA	Dunas	Acuarela	50 x 64	2,400,000					



**ACTO DE CONTRICION
DE SAN FRANCISCO JAVIER**

No me mueve mi Dios para quererte
El Cielo que me tienes prometido,
Ni me mueve el infierno tan temido
Para dejar por eso de ofenderte:
Tú me mueves, Señor: muéveme el verte
Clavado en una cruz, y escarnecido,
Muéveme ver tu cuerpo tan herido;
Muéveme tus afrentas y tu muerte;
Muéveme, en fin, tu amor y en tal manera,
Que aunque no hubiera cielo yo te amara,
Y aunque no hubiera infierno, te temiera.
No me tienes que dar porque te quiera;
Porque aunque lo que espero no esperara,
Lo mismo que te quiero te quisiera.

Pintado con la boca
por Jorge Torres López.

ME GUSTA VIVIR

¡ ME GUSTA VIVIR!
YA QUE DIOS ESCOGIO NUESTRA ALMA
Y NOS DIO UN CUERPO
¿ POR QUE NO VIVIR ? ...
TENEMOS QUE DISFRUTAR
CADA MOMENTO DE SALUD, AMOR, PAZ
Y AL DESPERTAR AGRADECER A DIOS
EL HABER DORMIDO BIEN,
EL PODER RESPIRAR SIN CONGOJAS,
EL PODER MIRAR EL CIELO,
EL PODER OIR LA MUSICA,
EL PODER OLER LAS FLORES,
EL PODER SABOREAR LAS FRUTAS,
EL PODER SENTIR LA PIEL DE MI HIJO,
EL PODER CAMINAR, CORRER, O
EL PODER PENSAR QUE EN EL FUTURO
" LO PODRE HACER "
HAY QUE DISFRUTAR CADA AMANECER
Y ADMIRAR LOS TODAVIA
SOMNOLIENTOS RAYOS DEL SOL,
DISFRUTAR LA BELLEZA DEL MAR,
LA SONRISA DE UN NIÑO,
LA COMPAÑIA DE UN AMIGO,
O LA MARIPOSA QUE BESA LAS FLORES
POR TODO ESTO Y POR MUCHO MAS...

¡ ME GUSTA VIVIR !

AL COMENZAR EL DIA

Y da vuelta otra hoja del libro
de mi vida.

¿Qué traerá el día que
empieza?

¡Lo que tú quieras Señor!
Pero te pido Fe para mirarte
en todo.

Esperanza para no
desfallecer.

Caridad perfecta en todo lo
que haga, piense y quiera.

Dame paciencia y humildad.

Dame desprendimiento y un
olvido total de mi mismo.

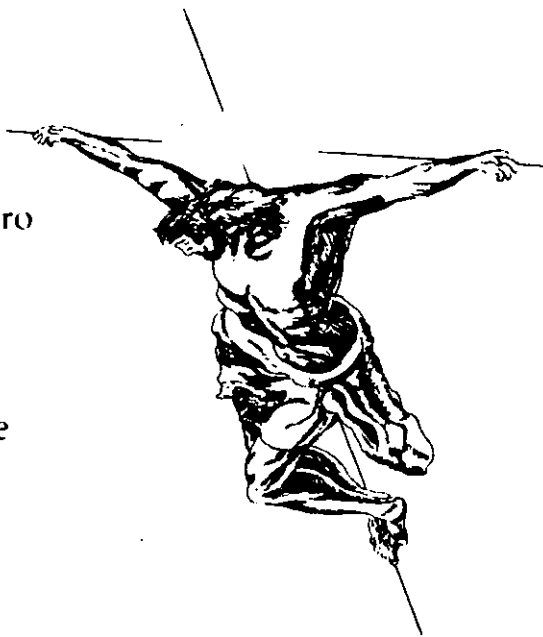
Dame Señor, lo que Tú sabes me conviene
y yo no sé pedir.

¡Que pueda yo amarte cada vez más y hacerte amar
de los que me rodean!

¡Que sea yo grande en lo pequeño!

¡Que siempre tenga el corazón alerta, el oído atento,
las manos y la mente activas, el pie dispuesto!

¡Derrama Señor tus gracias sobre todos los
que quiero. Mi amor abarca al mundo y aunque
yo soy muy pequeño, sé que todo lo colmas con tu
inmensa bondad!




PINTADO CON EL PIE POR
J. GERARDO URIBE AGUAYO

J. Norred

Demetrio Herrera Olivares

JUAN MANUEL RUCHA



José Moreno Hernández

" EL ARTE ES COMO UNA FUENTE DE AGUA
VIVA. SU GRAN VALOR CONSISTE EN QUE
PERMITE LA INTROSPECCIÓN Y NOS SALVA UN
POCO DE SER DEVORADOS POR EL SISTEMA
ATROZ Y ABSURDO EN QUE VIVIMOS.

ES LA ÚNICA POSIBILIDAD DE SACAR TODO
LO BELLO Y GRANDE QUE HAY EN EL SER
HUMANO".

FERNANDO GARCÍA PONCE.